Κυθήριοι,

Ἡ νῆσος σας ἐρημοῦται ἀπὸ τὴν μετανάστευσιν· Ὅσοι μένετε ἀφῆστε τὰ μεσαιωνικὰ χωρία σας, κατεβῆτε εἰς τὰς παραλίας καὶ κτίσατε ἐκεῖ νέας καὶ συγχρόνους πολιτείας. Μὴ σᾶς παραπλανήσουν ἄλλαι σκέψεις.

Η « ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ»

ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

«Ἡ καλυτέρα ὁδὸς διὰ τῆς ὁποίας ἠμπορεῖ ν' ἀποκτήση κανεὶς τὴν λαϊκὴν ἐμπιστοσύνην, δὲν εἶναι ἡ ὁδὸς τῆς κολακείας τῶν παθῶν ἢ τῶν πλανῶν τοῦ λαοῦ, ἀλλ' ἡ ὁδὸς τῆς διηνεκοῦς αὐτοῦ διαπαιδαγωγήσεως διὰ τῆς ἀληθείας τὴν ὁποίαν πρέπει πάντοτε νὰ λέγη ἔσον δήποτε πικρὰ καὶ ἂν εἶναι».

ΕΛΕΥΘ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Ε' | ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: ΟΔΟΣ ΚΟΚΚΙΝΑΡΑ 18 ΚΗΦΙΣΙΑ — ΑΤΤΙΚΗΣ | ΜΑΡΤΙΟΣ 1977 | ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 51

5 ΜΑΡΤΙΟΥ 1917

Ἑξῆντα χρόνια συμπληρώθηκαν, ἀπὸ τὴν ἡμέρα ποὺ τὰ Κύθηρα ἔγραψαν μιὰ καινούργια σελίδα, στὴν νεώτερη Ἑλληνικὴ Ἱστορία. Μιὰ σελίδα ποὺ παραμένει ἄγνωστη στὸ μεγάλο ἑλληνικὸ κοινό, καὶ ποὺ μόνο οἱ Κυθήριοι καὶ οἱ ἐπιζῶντες τῆς ἐποχῆς ἐκείνης τὴν γνωρίζουν καὶ τὴν θυμοῦνται.

Εἶναι ἀκόμη, ἡ σελίδα αὐτή, ἕνα ὁρόσημο στὴν πορεία τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ πρὸς τὴν Δημοκρατίαν καὶ ἕνα γερὸ θεμέλιο στὴν ὅλη δομὴ τοῦ φιλελεύθερου μηνύματος, ποὺ ξεκινῶντας ἀπ' τὸ Θέρισσο μὲ τὸν Μεγάλο Βενιζέλο, ἔμελλε νὰ κατακτήση τὸν Ἑλληνικὸ χῶρο καὶ νὰ φέρη τὰ σύνορα τῆς Πατρίδας μας ἀπ' τὴν Θεσσαλία στὸν Ἕβρο, καὶ νὰ ξαναγεννήση ἐλπίδες γιὰ τὴν ἀπόκτηση καὶ πάλι κάποιων Χαμένων Πατρίδων.

Παραμερίζοντας σήμερα, προσωρινά, τὰ καυτὰ προβλήματα τοῦ Νησιοῦ μας, ποὺ ἀποτελοῦν τὸ κύριο θέμα τῆς ἀρθρογραφίας μας, θεωροῦμε ὑποχρέωση ἀλλὰ καὶ καθῆκον, σὰν τιμὴ καὶ μνημεσύνη στὴν μνήμη τῶν μὴ ἐπιζώντων Κυθηρίων, ἀλλὰ καὶ ἐκείνων ποὺ ἀκόμη εὑρισκόμενοι στὴ ζωή, θυμοῦνται τὶς μεγάλες ἐκεῖνες ὧρες τοῦ Νησιοῦ μας, νὰ παραθέσομε ὁλόκληρο τὸ κείμενο τῆς ἀνακηρύξεως τῆς Νήσου μας ὡς Αὐτονόμου, ὅπως διασώζεται αὐτούσιο καὶ «ἐν πρωτοτύπῳ» εἰς τὸ ἱστορικὸ Ἀρχεῖο τοῦ πρώτου Διοικητοῦ τῆς Νήσου.

ΕΝ ΟΝΟΜΑΤΙ ΤΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ ΤΩΝ ΛΑΩΝ, ΟΙ

Πρόεδροι πάντων τῶν Κοινοτικῶν Συμβουλίων τῆς Νήσου Κυθήρων, ἀρνούμενοι ν' ἀποδεχθῶμεν τὴν ἐπιστροφὴν τῆς Νήσου ἡμῶν εἰς τὸ καταλυθὲν διὰ τῆς θελήσεως τοῦ λαοῦ μας ἀπολυταρχικὸν καὶ σύμμαχον μετὰ τῶν προαιωνίων ἐχθρῶν τοῦ Ἔθνους καὶ τῆς φυλῆς μας Ἀθηναϊκὸν Κράτος, τὸ προσάψαν στυγνὴν κηλίδα εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς Πατρίδος μας ὡς δολοφονήσαν τὰ εὐγενῆ τέκνα τῶν προστατίδων καὶ εὐεργετίδων Δυνάμεων τὴν 18ην Νοεμβρίου 1916, πιστοὶ εἰς τὰς παραδόσεις τῶν πατέρων μας, πεποιθότες ὅτι ἐξυπηρετοῦμεν τὰς μεγάλας βλέψεις τοῦ μεγάλου ἡγέτου, πατρός, καὶ προστάτου τοῦ Ἔθνους ἡμῶν ἐξοχωτάτου κ. ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ καὶ τῆς ὑπ' αὐτὸν Κυβερνήσεως, εὐγνώμονες καὶ πρὸς τὰς προστάτιδας τῆς Ἑλλάδος Δυνάμεις Ἀγγλίαν, Γαλλίαν καὶ Ρωσσίαν ἀνθ' ὧν ὑπερ τῆς ἐλευθερίας τῆς ἀνθρωπότητος καὶ ἡμῶν ἀπεργάζονται.

Σ υ ν ε λ θ ό ν τ ε ς

Σήμερον τὴν πέμπτην Μαρτίου τοῦ χιλιοστοῦ ἐννεακοσιοστοῦ δεκάτου ἑβδόμου ἔτους «5 Μαρτίου 1917» ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 11ην π.μ. ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ κοινοτικοῦ καταστήματος τῆς Κοινότητος Ποταμοῦ.

ΑΝΑΚΗΡΥΣΣΟΜΕΝ

Τὴν νῆσον τῶν ΚΥΘΗΡΩΝ ΑΥΤΟΝΟΜΟΝ ὑπὸ τὸ ὄνομα «Αὐτόνομος Διοίκησις τῶν Κυθήρων» καὶ ΔΙΟΙΚΗΤΗΝ τῆς Αὐτονομίας ἡμῶν τὸν ἐν τῇ Νήσῳ ἡγέτην τῶν Φιλελευθέρων ἀξιότιμον Κύριον ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΝ ΚΟΣΜΑ ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΝ δικηγόρον καὶ ὑπολογαγὸν τοῦ Πεζικοῦ ἔφεδρον μετὰ τῶν διαπύρων εὐχῶν μας ὅπως οὗτος ἐμπνεόμενος ἐκ τῶν ἱστορικῶν παραδόσεων τῆς φυλῆς μας, δυνηθῇ τάχιστα καὶ ὁδηγήση τὴν προσφιλῆ ἡμῶν νῆσον εἰς τοὺς κόλπους τῆς μητρός μας Πατρίδος ΕΛΛΑΔΟΣ.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Κυθήρων
ΝΙΚΟΛ. Γ. ΞΑΝΘΑΚΗΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Λιβαδίου
ΑΝΤΩΝΙΟΣ Β. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Καρβουνάδων
Π. Β. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Πιτσινιανίκων
Ν. Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Μυλοποτάμου
Ν. Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Καραβᾶ
ΜΗΝΑΣ ΒΕΝΑΡΔΟΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Ἀρωνιαδίκων
Κ. ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥΛΟΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Κεντολιανίκων
Α. ΒΑΤΙΚΙΩΤΗΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Βιαραδίκων
Π. ΚΟΡΩΝΗΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Ποταμοῦ
ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΦΑΡΔΟΥΛΗΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Λογοθετιανίκων
ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΣΟΦΙΟΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Φριλιγκιανίκων
ΚΟΣΜΑΣ ΑΝ. ΦΡΙΛΙΓΓΟΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Μητατίων
ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΑΝ. ΧΑΝΙΩΤΗΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Φρατσίων
ΛΑΜΠΡΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Ἐπικυροῦται
τὸ γνήσιον τῶν ἀνωτέρω ὑπογραφῶν

Ἐν Ποταμῷ τῶν Κυθήρων αὐθημερὸν

Ὁ
Εἰρηνοδίκης Κυθήρων
Β. ΚΩΔΡΑΝΤΣΑΣ

Ἐπικυροῦται
τὸ γνήσιον τῶν ὑπογραφῶν τῶν κ.κ. Προέδρων τῶν Κοινοτήτων τῆς Νήσου Κυθήρων καὶ τοῦ κ. Εἰρηνοδίκου.

Ὁ
Διοικητὴς τῆς Αὐτονόμου Νήσου Κυθήρων
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Κ. ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΣ

ΟΙ ΠΡΩΤΟΙ ΙΕΡΑΡΧΑΙ ΜΑΣ

Ὑπό κ. Μιχ. Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

Σαφῆ εἰκόνα τῆς Ἐπισκοπῆς Κυθήρων δὲν ἔχομε στὸν 16ον αἰῶνα. Ἀπὸ τὸ 1313 ὁ Πάπας Γρηγόριος ΙΑ' εἶχε παρεμβληθῆ ἐνεργὰ στὶς Ἑνετικὲς κτήσεις μὲ τὴν κατάργηση τῶν ἀρχιερέων τῆς Κρήτης καὶ τῶν Κυθήρων. Ἔτσι καὶ μόνο γιὰ νὰ χειροτονηθοῦν οἱ ἱερεῖς τους μετέβαιναν στὴν Κεφαλλωνιά, ποὺ ἡ ἐπισκοπή της εἶχεν ἀξιοζήλευτους πόρους. Ἡ ἐπισκοπὴ τοῦ νησιοῦ ξανασυνεστήθη τὸ 1572, μὲ τὴν τοποθέτηση τοῦ ἱεράρχου Διονύσιου Στρογγύλη, ποὺ εἶν' ἄγνωστον ἀπὸ ποῦ κατήγετο (τὸ ἐπίθετο συναντιέται σ' οἰκογένεια τῆς Κῶ) καὶ ποὺ φέρεται ὅτι ἐποίμανε τὰ Κύθηρα μέχρι τοῦ 1588. Ὡστόσον τὸν περισσότερο καιρὸ τῆς ἀρχιερωσύνης του πέρασε στὴ Ζάκυνθο, ποὺ κατέφευγαν οἱ ὑπὸ διωγμὸ καὶ καθηρημένοι ἐπίσκοποι γιὰ νὰ πορίζωνται χρήματα καὶ τοῦτο διαπιστώνεται ἀπὸ θέσπισμα τοῦ 1583 τῶν ἀββογαδόρων καὶ σύνδικων τῆς Ἀνατολῆς Γκαρζόνι καὶ Κρίττι, ποὺ τὸν διέταξαν μαζὶ μὲ τὸν Ἅγιο Διονύσιο (Σιγοῦρο), χωρεπίσκοπο τοῦ νησιοῦ (πρώην Αἰγίνης καὶ Πόρου) ν' ἀπέχουν στὸ ἑξῆς ἀπὸ τὶς ἱερουργίες καὶ χειροτονίες, ποὺ προέβαιναν.

Τὸν Στρογγύλην ἀκολούθησεν ὁ Μάξιμος Μαργούνιος, μὲ πολυτάραχο βίο μακρὰν τοῦ ποιμνίου του καὶ λόγω τῆς κατηγορίας του ἐπὶ λατινοφροσύνη, γιὰ τὴν ὁποία ἀπαλλάχθηκε ὡς γνωστὸ ἀπ' τὴν Ἱερὴ Σύνοδο τῆς Κωνσταντινούπολης (1592). Καὶ τοῦτον ὁ Διονύσιος Κατηλιανὸς (Κατελᾶνος), μὲ ἀρκετὰ ἐπίσης μελαγχολικὸ τὸ διάβα του. Ἀσχολεῖται στὴν λογιοσύνη καὶ γράφει. Γράφει διαρκῶς ἐπιστολές. Εἶναι σὰν τὸν ἔνδοξο προκάτοχό του, συγκροτημένος στὰ ἐκκλησιαστικὰ ἀπὸ παιδάκι, ποὖχε παραληφθῆ ἀπ' τὸν θεῖο του Σωφρόνιο Καταλᾶνο στὴ Μονὴ τῶν Στροφάδων καὶ τῆς ἔγινε Ἱεροδιάκονος. Εἶχε τὸ χάρισμα τοῦ καλλιγράφου καὶ τοῦ δημιουργήθηκε ἡ ἔφεση στὰ γράμματα ὥστε νὰ χαρακτηρισθῆ σὰν ἀπ' τοὺς πιὸ ξεχωριστοὺς μαθητὲς τοῦ Γαβριὴλ Σεβήρου, ποὺ στὰ 1588 τὸν ἐξέλεξε Ἐφημέριο τῆς Ἑλληνικῆς κοινότητας τῆς Βενετίας. Οἱ ἐπιστολὲς ποὺ τοῦ στάλθηκαν στὰ χρόνια τῆς ἐκεῖ παραμονῆς του ἀπ' τοὺς Πατριάρχη Ἀλεξανδρείας Γεράσιμο Σπαρταλιώτη, Ὄθωνα Λέοντα Εὐστράτιο Κύπριο στὴ Βιέννη, Κωνσταντῖνο Λούκαρη ἀπ' τὸ Παταύιο, Φραγκίσκο Κόκκο ἀπ' τὴν Νάξο, Μητροφάνη Ρακενδύτη ἀπ' τὴν Ζάκυνθο, Μάξιμο Πελοποννήσιον ἀπ' τὴν Ἀλεξάνδρεια, Μιχαὴλ Βλαστὸ κ.ἄ. τὸν προσαγορεύουν μὲ ἀπόλυτο σεβασμὸν καὶ τοῦ διατρανώνουν τὴν ἐκτίμηση διὰ τὴν μόρφωση καὶ σοφία του, ποὺ ἀντανακλᾶται στὶς δυὸ βαρύφορτες γνώσεων δαιτριβές του «Κατὰ τῆς σχολαστικῆς Θεολογίας» καὶ «Κατὰ τῆς ἀπεριέργου φιλοσοφίας».

Θὰ διαδεχθῆ λοιπὸν στὰ 1603, σ' ἡλικία 63 χρόνων ἀπ' τὰ 90, ποὺ θὰ ζήσει, τὸν Μαργούνιο στὴν Ἐπισκοπή. Μά, σὰν ἄνθρωπος, ἀξίας, ἀγαπητὸς πολὺ ἄλλως τε τοῦ Ἁγίου Διονυσίου, θὰ τυραννισθῆ στὶς ἐπιδιώξεις του.

Ὁμολογουμένως δηλητηριάζεται καὶ πολεμιέται λυσσωδῶς ἀπ' τὸν ἐπίσκοπο Ἄνθιμο Ἀντύπα τῆς Κεφαλληνίας, ποὺ καὶ τοῦ ἀναχαιτίζει ἀπὶ μακρὸ διάστημα τὴν ἐνθρόνηση. Σὲ ἐπιστολή του ὁ Κατηλιανὸς ἀναφέρει «...τὰ δὲ περὶ τῆς ἐπισκοπῆς δυσκόλως περιφέρονται. Ἐκεῖ ὁ τῆς Κεφαλληνίας Ἐπίσκοπος μετὰ τῶν συμπολιτῶν αὐτοῦ Πρέσβεις ἔπεμψαν ἐν τῇ θεοφρουρήτῳ πόλει τῶν Ἑνετῶν καθ' ἡμῶν καὶ εἴργουσιν ἡμᾶς ἰέναι ἐν τῇ ἡμετέρᾳ ἐπαρχίᾳ, ὅθεν ταῦτα δεινὰ καὶ πέρα δεινά τις μὴ ἀντερεῖ, ἔτι ἐμοῦ ζῶντος ὑστερεῖσθαι τοῦ θρόνου, οὗ τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον ἐδωρήσατό μοι...» τὰ ὅμοια δὲ περίπου ἐπαναλαμβάνει καὶ σ' ἄλλην ἐπιστολὴ πρὸς τὸν Ἀρχιεπίσκοπον Μονεμβασίας, «... ὁ γὰρ Κεφαλληνίας καὶ οἱ αὐτοῦ συμπολῖται ὥρμησαν καθ' ἡμῶν... καὶ οὐκ ἐῶσιν ἡμᾶς ἀρικέσθαι πρὸς τὸ Ποίμνιόν μου, ὅπερ τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον διὰ μέσου τῆς Πανιερότητός σου ἐδωρήσατό μοι». Καὶ μόλις μετὰ τὴν παρέλευση δωδεκάδας ἐτῶν θὰ ἀνθέξει νὰ δικαιωθῆ στοὺς ἰσχυροὺς ἀντιπάλους του ποὺ χάριν τοῦ σημαντικοῦ, ἴσως τεράστιου συμφέροντός τους, εἶχαν κρίνει περιτὴ τὴν ἀνάρρησή του στὸ θρόνο τοῦ νησιοῦ μας.

Μὰ κι' οὔτε μετὰ τὸ 1616, ποὺ ἐνθρονίστηκε σταμάτησε ἡ ὑπόσκαψή του. Γιατὶ τὸ 1629 ἐνῶ περνοῦσε βαθειὰ γηρατειά, οἱ Κεφαλλῆνες στείλαν ἀναφορὰ στὴν Βενετία, ποὺ παρατονιόταν «... Ἕνεκα τῆς ἐκλογῆς τοῦ Ἐπισκόπου Κυθήρων, δοθείσης ὑπὸ τῆς Ὑμετέρας αὐθεντίας... ἀπογυμνοῦται ὁ τῆς Κεφαλληνίας καὶ Ζακύνθου Ἐπίσκοπος τῆς δικαιοδοσίας, ἣν τῷ παρελθόντι ἔχαιρε τοῦ χειροτονεῖν τοὺς Ἱερεῖς τῆς Κρήτης, ὅπερ ὁπόσην συνεπιφέρει βλάβην εἰς τὰ δημόσια συμφέροντα καλῶς ἐνοεῖται... Ὅθεν ταπεινῶς ἐνθυμίζομεν τοῦτο εἰς τὴν δημοσίαν σοφίαν, ἵνα ἐν περιπτώσει θανάτου ἢ παραιτήσεως τούτου ἐπιστραφῆ πρὸς ἡμᾶς ἡ ἀρχαία δικαιοδοσία...».

Ὁ Κατηλιανὸς ὅμως σθεναρὰ καὶ τότε ἀντέταξε, ὅτι «ὁ θρόνος αὐτοῦ ἦταν ἀρχαιότατος, ὅτι ἡ εἰς Κεφαλληνίαν μετάβαση τῶν ὑπὸ χειροτονίαν ἦταν πολλὴ ἐπικίνδυνη καὶ δαπανηρή, ἀντικανονικὴ δὲ καθ' ὁλοκληρίαν ἡ ἀξίωσις τοῦ Κεφαλληνίας, νὰ προΐσταται τέσσερων ἐπισκοπῶν ἤτοι τῶν Κεφαλληνίας, Ζακύνθου, Κρήτης καὶ Κυθήρων» καὶ νίκησε γιὰ ἄλλη μιὰ φορὰ στὴν διαμάχη τους.

Ἀπὸ τὴν φιλία του μὲ τὸν Ἅγιο Διονύσιο, περισώθη ἐπιστολή του (1592) ποὺ τοῦ γνωρίζει «...εἰ καὶ τῆς ἡμέρας πολλάκις τοῦ φιλεῖν σε καὶ ἐπαινεῖν οὐκ ἐπαύσαμεν... τοῦ λοιποῦ γράφειν σοι ὁσημέραι οὐκ ἄν ποτε παύσομαι κλπ.», κάνει δὲ καὶ μνεία γιὰ τὴν συγγραφὴν τοῦ Ἁγίου, «Περὶ Νανζιαζινοῦ μετὰ σχολίων ποὺ ἐπληροφορήθη ἀπὸ φίλους του (ἀνεδημοσιεύθηκε στὶς σελ.

(Συνέχεια εἰς τὴν 2αν σελίδα)

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ

"ΧΑΜΟΓΕΛΑ,,

Δ. ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ

Θεωρῶ πληγωμένα πουλιὰ τοὺς συγγραφεῖς, ποὺ δὲν γνωστοποιοῦν τὸ ἔργο τους κ' εἶχα γιὰ τοῦτο παρακινήσει τὸν κ. Ἀργυρόπουλο νὰ τυπώσει τὰ σατυρικά του. Ὀσάκις τύχαινε νὰ βρῶ κανένα τους στὰ περιοδικά, ποὺ τὰ δημοσίευε, τὸ διάβαζα καὶ ξαναδιάβαζα ἀρκετὲς φορὲς κι' ἂς τὸ ὁμολογήσωμε, ἕνα μωράκι θέλει μιᾶς πεντάρας γέλοιο, ἐνῶ ἕνας γέρος μιᾶς περιουσίας!... Ξεύρομε ἐπίσης, πὼς γιὰ νὰ χρησιμοποιηθῆ ἕνα ποτήρι, πρέπει νὰ σταθῆ στὴν κανονικὴ θέση. Ἔτσι κι ἡ σάτυρα γιὰ νὰ εἶναι σωστὴ πρέπει νὰ ἀκουμπᾶ στὸ πρέπον ἐπίπεδο, ὄχι κι εὔκολο ἀφοῦ ὁ νοῦς ὑποχρεώνεται νὰ ἐκπέμπει συχνὲς ἀκτίνες.

Τὸ «Χαμόγελα» εἶν' ἀπ' τὶς συλλογὲς ποιημάτων ποὺ διαβάζοντάς τα δὲν βιαζόμαστε νὰ τὸ τελειώσουμε. Μᾶς ντύνει τὴν ψυχὴ μὲ διάθεση καὶ χαρά. Βρίσκομε γοῦστο στὸ κέφι τους. Ἡ «Γυναῖκα καὶ τὸ καρπούζι» καὶ τὸ «ἡ ζέστη» μὲ τοὺς στίχους της:

Μονάχα λίγη προσοχή!
Σὰν βλέπετε φουστάνι,
νὰ τὸ κυττᾶτε ἀπὸ μακρυά,
κι' αὐτό, θαρρῶ, σᾶς φτάνει!...
Γιατ' ἐνῶ πάει κανεὶς νὰ βρῆ
λίγη δροσιὰ στὴ ζέστη,
μπορεῖ καὶ νὰ ...μπερδουκλωθῆ
καὶ ξαφνικά του νὰ βρεθῆ,
σὲ λάκκο μὲ ζεματιστὸ
φρεσκοσβυσμένο ἀσβέστη...

κρατοῦν ἀπόλυτη πληρότητα καὶ χάρι.

Τὰ θέματά τους εἶν' ἀκόμα ἐνδιαφέροντα ἀφοῦ στρέφονται σὲ καθιερωμένες συνήθειές μας. ὅπως τῆς σαρακοστῆς, πρωταπριλιᾶς, χαιρετισμῶν, χειμῶνα κλπ. καὶ πεισμώνουν μὲ τὴν σταθερότητά τους τὴ σκέψη, μήπως καὶ θὰ μποροῦσε νὰ τοὺς βρῆ καμμιὰ παράλειψη.

Ἡ σάτυρα τῶν «Χαμόγελων» εἶναι λεπτή, ἐπιμελημένη στὰ θέματά της, χωρὶς νὰ τοὺς λείπουν κι οἱ στίχοι τῆς εὐαισθησίας, ὅπως τὸ ἐξαίσιο τῆς «Χονολουλοῦ» ἢ τὸ ἀπὸ πινέλο λὲς ζωγραφιστὸ «Μάης».

Κι' ἀκόμα, ἡ «Τσιριγώτικη Παρλάτα», ποὺ θὰ τὴν ἔλεγα πανζουρλιστική, μᾶς κάνει νὰ διαπιστώσωμε, ὅτι ὁ κ. Ἀργυρόπουλος (Τάκης Μῶμος) ἔχει μιὰ θέση «Κορωνίδας» στὴν καθόλου σάτυρά μας. Μὲ τὰ «Χαμόγελά» του, μποροῦμε νὰ περάσωμ' ὄμορφα μιὰ μέρα φοβερῆς κακοκαιρίας.

ΜΙΧ. Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΨΗΦΙΣΜΑ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ ἐν Ἀθήναις Ἱδρύματος «Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων» συνελθὸν ἐκτάκτως ἐπὶ τῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου ἐν Τασμανίᾳ τῆς Αὐστραλίας τοῦ Ἀντωνίου Γ. Κασιμάτη, ἐκλεκτοῦ συμπατριώτου καὶ μεγάλου Εὐεργέτου τοῦ Ἱδρύματός μας, μετ' εἰσήγησιν τοῦ Προέδρου αὐτοῦ, ἐξάραντος τὴν προσωπικότητα καὶ τὴν φιλανθρωπικὴν καὶ πατριωτικὴν δρᾶσιν τοῦ ἀποβιώσαντος,

ΨΗΦΙΖΕΙ

1) Ὅπως ἐκφράσει τὰ συλλυπητήριά του πρὸς τὴν σύζυγον, τὰ τέκνα καὶ τοὺς συγγενεῖς τοῦ ἀποβιώσαντος,

2) Ὅπως ἀναρτηθεῖ ἡ φωτογραφία του εἰς τὸν ἐν Ποταμῷ Οἶκον Εὐγηρίας «Κασιμάτειον», καὶ

3) Ὅπως δημοσιευθεῖ τὸ παρὸν εἰς τὸν Κυθηραϊκὸν Τύπον.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 14 Μαρτίου 1977

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΓΕΩΡΓ. Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Ο Γ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ
ΔΗΜ. Α. ΚΟΜΗΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ

ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ — ΠΑΝ. ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ — ΧΑΡ. ΚΡΙΘΑΡΗΣ — ΔΗΜ. ΚΥΡΙΑΚΗΣ — ΧΑΡ. ΣΑΡΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ — ΠΑΝ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ — ΒΑΣ. ΜΠΑΒΕΑΣ

Ἀκριβὲς ἀντίγραφον
Ὁ Γ. Γραμματεὺς

ΟΙ ΠΡΩΤΟΙ ΙΕΡΑΡΧΑΙ ΜΑΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

108 — 109 τοῦ Ντίνου Κονόμου «Ἅγιος Διονύσιος ὁ πολιοῦχος Ζακύνθου»). Ἀλλὰ πέραν τῆς ἐκτιμήσεώς του πρὸς τὸν Ἅγιο Διονύσιο, συνδέθηκαν καὶ μὲ συγγένεια μαζί, καθόσο ὑπάρχει ἔγγραφος συγκατάθεσή του εἰς τὸ νὰ ἔλθη ἡ ἀνεψιά του Τρεζιάνα Τζουάνε Κατελάνου, τὴν 27 Δεκεμβρίου 1613 σὲ γάμο μὲ τὸν Εὐγενῆ Νοῦτσον Ἰωάννου Σιγοῦρο, συγγενῆ στενὸ προφανῶς τοῦ Ἁγίου.

Πολλὲς ἐξ ἄλλου ἀπ' τὶς ἐπιστολές του περιέσωσεν ὁ Λάμιος στὸ ἔργο του «Ντελίτσιε Ἐρουντιτόρουμ» (Ἀρχαία Πολυμάθεια), ἀπ' τὶς ὁποῖες ἰδιαίτερη ἀξία ἔχουν τρεῖς πρὸς τὸ Νικόδημο Α΄ Μεταξᾶ, ποὺ τοῦ ἐκθειάζει τὶς ἱκανότητες σὰν ποιμενάρχη «...τὸ τῶν ἱερέων στίφος ἀπεκατέστησε... ὑφ' οὗ τὰ πάντα τοῖς ἐνεγκούσης λελάμπρυνται καὶ εἰς ἵψος ἐπαίρεται», σὰν ἐξαρτημένος δὲ τῆ θεοφιλία του, τὸν πληροφορεῖ «τὴν φιλίαν εὐφροσύνην καὶ τὴν τέρψιν μεγίστην εἰλήφαμεν» κι' ὅτι δὲν δύναται νὰ τὸν περιπτυχθῆ, λόγω «τῶ τῆς ὁδοῦ μήκει καὶ τῇ τοῦ ἔτους ὥρα. Γράμμασι γὰρ διενοήθημεν τὴν ὀφειλομένην σοι πρόσρησιν ἀποδιδόναι...».

Πολλὴ ὅμως πιὸ ἀξιόλογη ἀπ' τὶς ἀνωτέρω ἐπιστολὲς ἔχει κριθῆ ἡ ποὺ ἀπηύθυνε «τῆ πολιτεία πάση τῶν Κυθήρων» κατὰ τὴν ἐκλογή του σὰν Ἱεράρχη τους, ποὺ καὶ χαρακτηρίσθηκε ἀπὸ πάντας «κημείλιον διά τε τὴν εὐφράδειαν τοῦ λόγου καὶ τὴν ὄντος χριστιανικὴν ἀγάπην μεθ' ἧς συμβουλεύει τὸ λογικὸν αὐτοῦ ποίμνιον».

Ὁ Ἑρμῆννος Λοΰντζης ἀναφέροντάς τον κάπως ἰδιαίτερα στὸ ἔργον «Περὶ τῆς πολιτικῆς καταστάσεως τῆς Ἑπτανήσου ἐπὶ Ἐνετῶν», κάμει τέλος τὴν διαπίστωση ὅτι «...ὡς γίνεται δῆλον καὶ ἐκ τῆς ἀλληλογραφίας αὐτοῦ μετὰ τῶν ἐπὶ μαθήσει καὶ ἀρετῆ περιφανεστέρων ἀνδρῶν τῆς ἐποχῆς του ὁ Κατηλιανός, ἀνεδείχθη ἄλλος διάσημος ἐπίσκοπος τῶν Κυθήρων».

ΜΙΧ. Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

— *Ἡ Δεσποινὶς Εἰρήνη Ἐμμαν. Κομηνοῦ, ἐβάπτισεν εἰς Πειραιᾶ τὸ ἄρρεν τέκνον τοῦ ζεύγους Ἰωάννου καὶ Εὐφημίας Στάθη, ὀνομάσας αὐτὸ Δημήτριον.*

ΓΑΜΟΙ

— *Ἐτελέσθησαν εἰς Σύδνεϋ οἱ γάμοι τοῦ κ. Παναγιώτου Ἀντζουλάτου μετὰ τῆς Δίδος Ζωῆς Ἀντωνίου Καλλιγέρου.*

Μετὰ τὸ μυστήριον, παρετέθη δεξίωσις εἰς τὴν ὡραιοτάτην αἴθουσαν Οὐΐντσον Γκάρντεν, εἰς τὴν ὁποίαν παρευρέθη μεγάλη καὶ ἐκλεκτὴ μερὶς τῆς ἐν Σύδνεϋ παροικίας μας.

Εἰς τοὺς νεονύμφους εὐχόμεθα νὰ εἶναι καλορίζικοι καὶ εὐτυχισμένοι.
J. MALLOS.

ΑΦΙΞΕΙΣ

— *Ἐκ Σύδνεϋ ὁ κ. Θεόδωρος Μ. Κομηνὸς ἢ Παλάβρας, μετὰ ἀπουσίαν 53 ἐτῶν.*

— *Ὁ κ. Δημήτριος Σπανέλλης μετὰ τῆς συζύγου του Εὐτυχίας καὶ τῶν τέκνων των Νικολάου καὶ Μάρθας Σπανέλλη καὶ Μυρσίνης καὶ Κυριάκου Χλαμπέα, μετὰ ἀπουσίαν 22 ἐτῶν*

— *Ὁ κ. Δημήτριος Ι. Καλλίγερος μετὰ τῆς συζύγου του Ἑλένης καὶ τοῦ υἱοῦ των Ἰωάννου, μετὰ ἀπουσίαν 13 ἐτῶν.*

— *Ἐκ Ταγιούμπα, ὁ κ. Θεόδωρος Ι. Τριφύλλης μετὰ τῆς συζύγου του Διαμαντούλας καὶ τῶν τέκνων τῶν Ἑλένης, Ἰωάννου καὶ Νίκου.*

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

— *Ἀνεχώρησε δι' Αὐστραλίαν πρὸς ἐγκατάστασιν πλησίον τῶν τέκνων της ἡ κυρία Καλομοίρα χήρα Θεοδώρου Φατσέα.*

ΔΩΡΕΑ

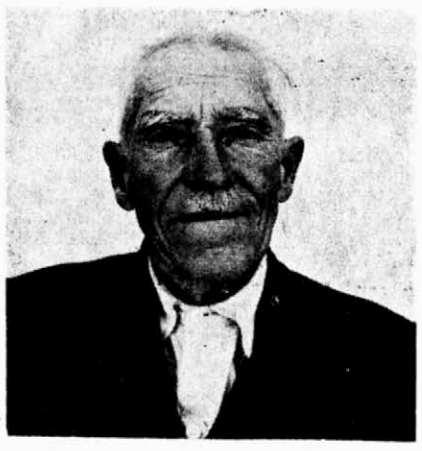
— *Ἡ κυρία Αἰκατερίνη Ι. Καλοκαιρινοῦ ἐδώρησεν εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν τοῦ Ἁγίου Σώστη, (Σεωφ. Συγγροῦ Ἀθηνῶν), μίαν εἰκόνα τῆς Μυρτιδιωτίσσης μετὰ τοῦ εἰκονοστασίου της ἀξίας 50.000 δρχ.*

Οἱ συμπατριῶται μας τῶν Ἀθηνῶν καὶ ἰδία τῆς ἄνω περιοχῆς ἂς τὸ ἔχουν ὑπ' ὄψιν των κατὰ τοὺς ἑκάστοτε ἐκκλησιασμοὺς των εἰς τὸν ἐν λόγω Ναόν.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Αἰσθανόμενος βαθειὰ ὑποχρέωσι, εὐχαριστῶ θερμὰ τοὺς Προέδρους καὶ Κοινοτικοὺς Συμβούλους τοῦ Νησιοῦ μας καὶ τῶν Ἀντικυθήρων, ποὺ μὲ τιμήσανε μὲ τὴν ψῆφο τους καὶ μὲ ἀναδείξανε ἐκπρόσωπό τους, στὸ Νομαρχιακὸ Συμβούλιο Ἀττικῆς.

ΔΗΜ. ΚΥΡΙΑΚΗΣ
Ταξίαρχος ἐ.ἀ.



Ἀπεβίωσεν εἰς Βιαράδικα ὁ Ἐμμανουὴλ Παναγιώτου Κοντολέων, ἐτῶν 92.

Ὁ ἐκλιπὼν ἀπεδήμησεν εἰς Ἀμερικὴν καὶ ὅταν ἐκηρύχθη ὁ Ἑλληνο-τουρκικὸς πόλεμος τοῦ 1912 ἐπέστρεψε στὴν Πατρίδα. Κατετάγη ἐθελοντικῶς στὸ σῶμα τῶν Πεζοναυτῶν καὶ ἔλαβε μέρος εἰς τὰς μάχας ΛΑΧΑΝΑ — ΜΠΕΛΕΣ — ΚΙΛΚΙΣ.

Ὁ μεταστὰς ἦτο ἐργατικὸς καλὸς οἰκογενειάρχης καὶ καλὸς Χριστιανός.

Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος ἀπὸ τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς «Παναγίας Φανερωμένης» Βιαραδίκων.

Καταλείπει ὁ μεταστὰς τὴν σύζυγόν του Γρηγορίαν, τοὺς υἱούς του Παναγιώτην, Ἀνδρέαν καὶ Κικήν.

Πρὸς πάντας τοὺς ἀνωτέρω ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΕΣ

Τοὺς ὁπωσδήποτε συμμετασχόντας στὸ πένθος μας ἐπὶ τῷ θάνατῳ τοῦ ἀγαπητοῦ μας συζύγου, πατρὸς καὶ πάππου Ἐμμανουὴλ Παν. Κοντολέων Εὐχαριστοῦμεν θερμότατα.

Ἡ σύζυγος: Γρηγορία Ἐμ. Κοντολέοντος.

Τὰ τέκνα: Παναγιώτης Κοντολέων, Ἀνδρέας καὶ Κικὴ Κοντολέων καὶ ἡ ἐγγονὴ Γρηγορία Ἀνδρέου Κοντολέοντος.

Οἱ ἀδελφοί, καὶ λοιποὶ συγγενεῖς.

ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝΟΙ ΓΑΜΟΙ

Τὸ νεόνυμφον ζεῦγος Κοσμᾶς Φριλίγγος ἢ Σάντεμαν καὶ Θεοδωρούλα Δ. Φυροῦ, ἀμέσως μετὰ τὴν στέψιν των εἰς ἀναμνηστικὴν φωτογραφίαν.

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΚΟΙΝΩΦΕΛΩΝ ΕΡΓΩΝ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ (ΚΥΘΗΡΩΝ)

ΔΩΡΕΑΙ

Εἰς μνήμην Εὐφροσύνης Στρατηγοῦ ἐγένοντο αἱ κάτωθι προσφοραὶ

1)	Δραχμαὶ	10.000	Εἰς τὸν Σύλλογον Κοινωφελῶν ἔργων Μυλοποτάμου Κυθήρων ὑπὸ τοῦ Καθηγητοῦ — Διευθυντοῦ καὶ τῶν Ἰατρῶν τοῦ Νοσοκομείου «ΑΝΔΡΕΑΣ ΣΥΓΓΡΟΣ»
2)	»	3.000	Εἰς τὸν ὡς ἄνω Σύλλογον ὑπὸ τοῦ ἰατροῦ κ. Γεωργίου Παρίση.
3)	»	1.000	Εἰς τὸν ὡς ἄνω Σύλλογον ὑπὸ τοῦ κ. Παναγιώτη Ν. Κασιμάτη.
4)	»	1.000	Εἰς τὸν ὡς ἄνω Σύλλογον ὑπὸ τοῦ κ. Γρηγ. Δ. Κασιμάτη.
5)	»	1.000	Εἰς τὸν ὡς ἄνω Σύλλογον ὑπὸ τοῦ κ. Χαριλάου Σαραντοπούλου.
6)	»	1.000	Εἰς τὸ Τζάνειον Νοσοκομεῖον ὑπὸ τοῦ κ. Βύρωνος Λυσσαίου, Προέδρου Ἀντ)νικῆς Ἑταιρείας Ἑλλάδος.
7)	»	1.000	Εἰς τὸ Ναυτικὸν Ἀπομαχικὸν Ταμεῖον ὑπὸ τοῦ τ. Ἀντιπλοιάρχου τοῦ Πολεμικοῦ Ναυτικοῦ Ὑφηγητοῦ κ. Ζαφ. Γ. Νίκολη.
8)	»	1.000	Εἰς τὸ Γηροκομεῖον Κυθήρων ὑπὸ τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν.

Εἰς ἅπαντας τοὺς ἀνωτέρω ἐκφράζονται θερμαὶ εὐχαριστίαι διὰ τὴν συμπαράστασιν ἐκ μέρους τῶν τέκνων τῆς θανούσης.

Δωρεαὶ ὑπὲρ τοῦ Οἴκου Εὐγηρίας «ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ»

	δρχ.
Ὁ κ. Σπυρίδων Ι. Κασιμάτης, εἰς μνήμην Εὐφροσύνης Στρατηγοῦ	3.000
Ὁμοίως ἡ Κα Φιλιῶ Κων. Ράϊκοῦ	5.000
Ὁ κος καὶ ἡ Κα Δημητρίου Πατρικίου εἰς μνήμην Παναγιώτη Γαβρίλη	1.000
Ὁ κ. Εὐάγ. Ζ' Κουκούλης εἰς μνήμην τῆς Μητρός του Ἀλεξάνδρας	1.500
Ἡ δις Μαρία Σαραντοπούλου ἐπὶ τῇ συμπληρώσει 10ετίας ἀπὸ τοῦ θανάτου τῆς μητρός της Ἑλένης	1.000
Ὁ κος καὶ ἡ Κα Νικολ. Καστρισίου εἰς μνήμην Ἀντωνίου Γ. Κασιμάτη	1.000
Ὁ κ. Χρ. Γ. Φατσέας	1.000

ΘΑΝΑΤΟΙ

— *Εἰς Ἀθήνας ὁ Παναγιώτης Δ. Γαβρίλης. Κατ' ἐπιθυμίαν του μετεφέρθη καὶ ἐτάφη εἰς Λογοθετιάνικα.*

— *Εἰς Πειραιᾶ ἡ Δήμητρα Ἀθαν. Πρωτοψάλτη, ἐτῶν 52.*

— *Ἐῆς Ἀθήνας ὁ Ἰωάννης Γ. Ταμβάκης ἢ Κολοκοτρώνης, ἐτῶν 74.*

— *Εἰς Τολὸ Ναυπλίου ἡ Ἀντωνία Π. Καλοκαιρινοῦ, ἐτῶν 75.*

Τὰ τέκνα της Γεώργιον, Δημήτριον Μαρίαν Ζαφειρίαν καὶ Σοφίαν, θερμῶς συλλυπούμεθα.

— *Εἰς Ἀλεξανδράδες ἡ Κλεοπά*

— *Ἀπεβίωσεν εἰς Μυλοπόταμον ὁ Ἰωάννης Π. Κασιμάτης, ἐτῶν 75.*

Τὰ τέκνα: Παναγιώτης, Νικόλαος, Σταμάτα καὶ Ἠλίας.

Οἱ ἀδελφοί: Πέτρος, Κυριακοῦλα Ὀρφανίδου, Σταμάτα Ἀναστασίου, Βασιλικούλα Μανωλέσου, Θεόδωρος Κασιμάτης, Ἀνδρέας Κασιμάτης, Φρόσω Πετροχείλου, Μαρία Σαχινιάν.

— *Ἀπεβίωσεν εἰς Καλλιθέαν ἡ Σταματίνα Παναγ. Καμάρη, τὸ γένος Τριφύλλη, ἐτῶν 85.*

Ὁ Σύζυγος Παναγιώτης. Τὰ τέκνα, Νικόλαος καὶ Ἰωάννης εἰς Αὐστραλίαν, Σοφία καὶ Παναγιώτης Μελιτᾶς, Βασιλεία καὶ Σταῦρος Ἰντζέβεη.

τρα Π. Λεοντσίνη, ἐτῶν 83.

Τὸν σύζυγον Παναγιώτην καὶ τὰ τέκνα Ἰωάννην καὶ Βάσω θερμῶς συλλυπούμεθα.

— *Εἰς Ἅγιον Ἠλίαν ἡ Μαρία Θ. Τζάννε, ἐτῶν 75.*

Τὸν σύζυγον Θεόδωρον θερμῶς συλλυπούμεθα.

— *Εἰς Δόκανα ἡ Αἰκατερίνη Γ. Γλυτσοῦ, ἐτῶν 91.*

Τὰς θυγατέρας της Εἰρήνην Γκονβούση καὶ Ἀνθούλαν Φλωροπούλου, θερμῶς συλλυπούμεθα.

— *Εἰς Σύδνεϋ ἡ Χάϊζεν Θ. Κομηνοῦ, ἐτῶν 56.*

Τὸν σύζυγον Θεόδωρον καὶ τὰ πέντε τέκνα των θερμῶς συλλυπούμεθα.

— *Εἰς Τέμοθ Αὐστραλίας ὁ Ἀνδρέας Μηνᾶ Γλυτσός, ἐτῶν 75.*

Εἰς τὴν σύζυγον Ἰωάνναν, τὰ τέκνα Μαρίαν, Ἀγγελικὴν καὶ Κώσταν Κάψαν καὶ τοὺς ἀδελφοὺς Θεόδωρον καὶ Βασίλειον Γλυτσόν, ἀπευθύνομεν θερμὰ συλλυπητήρια.

— *Εἰς Μπρίσμπαν, ὁ Νικόλαος Φωρός, ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν ἄριστα ἐγκατεστημένος ἐκεῖ.*

Τὴν σύζυγόν του Τασίαν, τὰ τέκνα του καὶ τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς των, θερμῶς συλλυπούμεθα.

Λογοτεχνικὴ "Φωνὴ,,

ΔΥΟ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ

Τά παρουσιάζει ὁ ΠΑΝ. ΦΥΛΛΗΣ

3ο

Στὸ προηγούμενο σημείωμά μας, στὸ ἄρθρ. 2ο δώσαμε στοὺς ἀναγνῶστες μας αὐτούσιο τὸ πρῶτο μέρος ἀπὸ τὸ βιβλίο - διάλεξη τοῦ Μ. Βικέτου, τὸ μέρος ποὺ ἀφορᾶ τὸν Ἄμλετ τοῦ Σαίξπηρ τῆς τραγικῆς αὐτῆς θείας μορφῆς ποὺ ὁ ποιητής του τοποθετεῖ ἀνάμεσα σ' ἕναν κόσμο γιομᾶτον κακὸ καὶ σαπίλα ποὺ τίποτε δὲν ἄφησαν ἀμόλυντο γύρω του, οὔτε τὴν ἀγάπη οὔτε τὴ φιλία μὲ κορύφωμα τῆς ὀδύνης του τὸ γάμο τῆς μητέρας του μὲ τὸν Κλαύδιο, τὸν ἀδερφὸ τοῦ πατέρα του, προτοῦ περάσει μήνας ἀπὸ τὸν ξαφνικὸ χαμὸ τοῦ γονιοῦ του. Βέβαια, ὁ Ἄμλετ εὐγενικιὰ καὶ γενναία ψυχὴ δὲν κάνει κανένα συμβιβασμὸ μὲ τὸ κακὸ ποὺ τὸν περιζώνει ἀποπνικτικὰ μὰ χάνει τὴν ἀγωνιστική του διάθεση, τὴν πίστη του στὸν ἄνθρωπο, στὴν ὀμορφιὰ καὶ τὴν ἀξία τῆς ζωῆς καὶ τελικὰ πέφτει στὶς πλεκτάνες τοῦ κακοῦ κι' ὁ ἴδιος καὶ πεθαίνει χωρὶς ὅμως κατὰ βάθος νὰ νικηθεῖ ἀφοῦ ἡ μορφή του ἀναδίνεται τόσο ἁγνὴ τόσο θεῖα, τόσο καθάρια, τόσο ἀνέγκιχτη κι' ἀμόλυντη κι, ἂς ζεῖ, κι' ἂς ἀναπνέει μέσα σ' ἕναν κατάμαυρο ἀπ' τὸ κακὸ καὶ τὴ σαπίλα κόσμο.

Τὸ ἴδιο ἀκριβῶς θὰ συμβεῖ καὶ στὴν περίπτωση τῆς Ἠλέκτρας τοῦ Σοφοκλῆ ποὺ ζεῖ ἀνάμεσα στοὺς φονιάδες τοῦ πατέρα της μὲ κορύφωμα τοῦ κακοῦ καὶ τῆς σήψης τὸ γάμο τῆς μητέρας μὲ τὸ φονιὰ τοῦ πατέρα της, μὰ ποὺ τελικὰ ἡ ἀγωνιστικότητά της, ποὺ δὲν τὴν ἐγκατέλειψε οὔτε στιγμή, θὰ τῆς δώσει ὄχι τὸ θάνατο, μὰ τὴ λύτρωση ἀπ' τὸ βάρος τοῦ κακοῦ καὶ τὴ δικαίωση τοῦ ἀγῶνα της. Ἂς χαροῦμε ὅμως, τοῦ Βικέτου τὴν παρουσίαση τῆς ἐπιλογῆς του ἀπ' τὸ Σοφοκλῆ, ἐπιλογῆς, ποὺ ὅπως θὰ δοῦμε στὸ τέλος ἐγγίζει τὰ ὅρια τῆς δημιουργίας.

Ἡ Ἠλέκτρα στὸ ὁμώνυμο ἔργο τοῦ Σοφοκλέους ζεῖ σὲ ἀνάλογες συνθῆκες, σὲ μιὰ παρόμοια ἀτμόσφαιρα. Ἡ Ἠλέκτρα ζεῖ στὸ παλάτι μαζὶ μὲ τοὺς φονιάδες τοῦ πατέρα της, τοῦ Ἀγαμέμνονα, τὸν Αἴγισθο καὶ τὴ μάνα της. Κι ἐδῶ, ὅπως στὸν Ἄμλετ, ὁ φριχτὸς χαμὸς τοῦ πατέρα της, ἡ ἀκατανόμαστη ντροπὴ τῆς μάνας της, ὁ γάμος της μὲ τὸ φονιὰ τοῦ πατέρα της, ἡ ἀθλιότητα, τὸ κακό, ποὺ ὁλόγυρα τὴν περιζώνει, σπαράζουν τὴν καθάρια συνείδηση τῆς Ἠλέκτρας. Ἀπὸ τὴν πρώτη στιγμὴ ποὺ ἐμφανίζεται, ἀπ' τὸν πρῶτο της μονόλογο, διακρίνουμε τὸ βαθὺ σπαραγμό της, τὴν αἱμάσσουσα ψυχή της.

Ἠλιοφῶς μου ἱερὸ
κι ἐσὺ ἀγέρα ποὺ σκέπεις τὴ γῆ,
πόσα πλήθια, πικρὰ μοιρολόγια,
πόσες τάχα φορές,
νὰ χτυπῶ, νὰ ματώνω τὸ στῆθος δὲν ἄκουσες,
σὰν ἡ μαύρη τελεύει νυχτιά!
Μὰ κι ἡ κλίνη ἡ πικρὴ
στὸ βαριόμοιρο τοῦτο παλάτι
τὶς ὁλονύχτιες ἀγρύπνιες μου ξέρει,
γιὰ τὸ δάλιο γονιὸ πόσο κλαίω,
ποὺ ὁ πολεμόχαρος Ἄρης δὲν ἄγγιξε
στῶν βαρβάρων τὴ γῆ,
ἀλλ' ἡ μάνα ἡ δική μου κι ὁ ὁμόκλινος Αἴγισθος
τὸ κεφάλι του σχίζουν μὲ πελέκι θανάτου,
ὅπως σχίζουν λοτόμοι τὴ δρῦ.
Κ'αὶ κανένας ἐκτὸς ἀπὸ μένα
δὲ λυπᾶται γιὰ τοῦτα, πατέρα,
ποὺ τόσο ἄπρεπα κι ἄσπλαχνα χάθης.
καὶ πικρὰ μοιρολόγια, ὅσο βλέπω
τὶς ὁλόφωτες λάμψεις τῶν ἄστρων
καὶ τὸ φῶς αὐτοδὰ τῆς ἡμέρας.
. . . . . .

Ἡ ἀδελφή της Χρυσόθεμη ἔχει συμβιβαστεῖ, ἔχει σκύψει τὸ κεφάλι καὶ συμβουλεύει τὴν Ἠλέκτρα νὰ κάνει κι ἐκείνη τὸ ἴδιο. Μὰ ἡ Ἠλέκτρα ἀρνιέται νὰ συμβιβαστεῖ. Χαρακτηριστικὰ εἶναι τοῦτα τὰ λόγια της πρὸς τὴ Χρυσόθεμη:

Κι ἐσὺ ποὺ τοὺς μισεῖς, μισεῖς μόνο μὲ λόγια
σ' ἔργα μὲ τοῦ πατέρα τοὺς φονιάδες στέκεις.
Μὰ ἐγὼ ποτέ, μήτε κι ἂν μοῦ 'διναν τὰ δῶρα
ποὺ 'χεις ἐσύ, γι' αὐτὰ ποὺ τώρα καμαρώνεις,
δὲ θὰ 'σκυβα σ' αὐτούς· γιὰ σὲ πλούσια τραπέζια
ἂς στρώνουνε καὶ τ' ἀγαθὰ νὰ τά 'χεις βρύση·
σὲ μένα μιὰ συνείδηση ἥσυχη μοῦ φτάνει.

Ἀλλὰ κι οἱ κόρες τοῦ χοροῦ τῆς τραγωδίας προσπαθοῦν νὰ τὴν πείσουν νὰ συμβιβαστεῖ μὲ τοὺς δυνατοὺς καὶ νὰ σταματήσει τοὺς θρήνους. Ἡ Ἠλέκτρα ὅμως τοὺς ἀποκρίνεται:

Καλές μου, ντρέπομαι ποὺ μὲ τοὺς τόσους θρήνους
δείχνω σ' ἐσᾶς πὼς βαριοθλίβομαι περίσσια.
Νὰ κάνω αὐτὰ μὲ σπρώχνει ἀνάγκη· συχωρᾶτε.
Μὰ κόρη ἀπὸ τρανὴ γενιὰ πῶς θὰ μποροῦσε
νὰ πράξει ἀλλιῶς, ὅταν μέρα καὶ νύχτα βλέπω
νὰ μὴ μαραίνονται, μὰ πάντα νὰ φουντώνουν
τὰ πάθια μου τὰ πατρικά;

Τότε ἡ Χρυσόθεμη τῆς ἀνακοινώνει ὅτι σχεδιάζουν νὰ τὴν κλείσουν σὲ ὑπόγεια φυλακή, μακριὰ ἀπ' τὴν χώρα, ἂν δὲν ὑπακούσει στοὺς ἄρχοντες καὶ δὲν πάψει τοὺς θρήνους της. Μὰ ἡ Ἠλέκτρα μένει ὁλότελα ἀλύγιστη. Προτιμᾶ τὴ σκοτεινὴ φυλακὴ παρὰ νὰ συμβιβαστεῖ μὲ αὐτοὺς ποὺ ἐνσαρκώνουν τὸ κακό, τοὺς φονιάδες τοῦ πατέρα της. Ὁ Σοφοκλῆς μᾶς δίνει τὸ κορύφωμα τοῦ σπαραγμοῦ της στὴ σκηνὴ ποὺ ὁ παιδαγωγὸς ἀναγγέλλει στὴν Κλυταιμνήστρα μπροστὰ στὴν Ἠλέκτρα πὼς τάχα σκοτώθηκε ὁ Ὀρέστης. Ἡ ὀξύτητα τοῦ σπαραγμοῦ καὶ τοῦ πόνου της, ἡ συντριβή της, δὲν πηγάζει μόνο ἀπ' τὸ μήνυμα τοῦ χαμοῦ τοῦ ἀδελφοῦ της, ἀλλὰ κι ἀπὸ τὴν ἀνίερη στάση τῆς μάνας της, ποὺ δείχνει πόσο βαθιὰ τὸ κακὸ ἔχει διαβρώσει τὴν ψυχή της. Μόνο γιὰ μιὰ στιγμὴ ξυπνᾶ μέσα της τὸ ναρκωμένο μητρικὸ φίλτρο καὶ νιώθει κάποια λύπη, ἐνῶ ἀμέσως μετὰ φανερὰ ἐκδηλώνει τὴν ἀνακούφιση καὶ τὴ χαρά της γιὰ τὸ χαμὸ τοῦ γιοῦ της. Ἐνδεικτικὰ τοῦτα τὰ λόγια τῆς Ἠλέκτρας:

Τάχα, θαρρεῖτε, πόνεσε, πολὺ πικράθη,
πὼς ἔκλαψε πικρὰ κι ἔχει βαριὰ βογγήξει
ἡ μαύρη γιὰ τὸ γιὸ τέτοιο χαμὸ ποὺ βρῆκε;
Ἀλλὰ γελώντας ἔφυγε! Ἀλίμονό μου!
. . . . . .
Ἀλλ' ἀπ' ἐδῶ κι ἐμπρὸς δὲ θέλω πιὰ μαζί τους
νὰ ζῶ, μὰ ἐδῶ σιμὰ στὴν πύλη θὲ νὰ πέσω
μόνη, χωρὶς δικούς, νὰ μαραθῶ, νὰ σβήσω.
Κι ἂν εἶμαι πάλι βάρος σ' ὅσους μένουν μέσα,
ἂς μὲ σκοτώσουνε. Χαρὰ 'ναι νὰ πεθάνω,
πόνος νὰ ζῶ καὶ πόθο γιὰ ζωὴ δὲν ἔχω.

Τὴ σιγμὴ αὐτὴ ποὺ ὁ χορὸς βλέπει τὴν Ἠλέκτρα νὰ γίνεται συντρίμμια καὶ τὴν Κλυταμνήστρα, τὴν ἐνσάρκωση τοῦ κακοῦ, νὰ θριαμβεύει, κατάβαθα συγκλονίζεται κι ὑψώνει πρὸς τὰ οὐράνια συνταρακτικὴ κραυγὴ ὀξύτατου παράπονου.

Ποῦ νά'ναι οἱ κεραυνοὶ τοῦ Δία,
ποῦ νά'ναι ὁ φεγγοβόλος ἥλιος,
ποὺ μόλο ποὺ ἀντικρύζουν ὅλα τοῦτα,
γαλήνιοι τὰ σκεπάζουν;

Ὡστόσο ἡ Ἠλέκτρα, ποὺ κρύβει μέσα της ἀστείρευτες δυνάμεις ψυχικοῦ μεγαλείου, ὕστερα ἀπ' τὸν βαρὺ κλονισμὸ βρίσκει τὴ δύναμη νὰ σηκώσει καὶ πάλι τὴ ματωμένη ψυχή της, γιὰ νὰ παλέψει, νὰ χτυπήσει τὸ κακὸ καὶ νὰ κερδίσει τὴν ἐλευθερία καὶ τὴν τιμή. Χαρακτηριστικὰ εἶναι τοῦτα τὰ λόγια πρὸς τὴν Χρυσόθεμη:

Ἄκουσε τότε τὶ στοχάστηκα νὰ κάνω.
Τὸ ξέρεις δὰ κι ἐσύ, κανένα πιὰ δικό μας
δὲν ἔχομε· τοὺς χάσαμε, τοὺς πῆρε ὁ Χάρος
καὶ μείναμε μόνες, κατάμονες οἱ δυό μας.
Κι ἐγώ, ὅσο μάθαινα πὼς ὁ ἀδελφός μας ζοῦσε,
νιάτα γεμάτος, ἔλπιζα πὼς κάποια μέρα
θὰ φτάσει ἐκδικητὴς στὸ φόνο τοῦ πατέρα.
Μὰ τώρα, ἀφοῦ κεῖνος δὲ ζεῖ, σὲ σένα ἐλπίζω
πὼς δὲ θὰ φοβηθεῖς μαζί μου νὰ σκοτώσεις
τὸν Αἴγιστο, ποὺ τὸν πατέρα ἔχει σκοτώσει.
Δὲν πρέπει πιὰ νὰ κρύβω τίποτε ἀπὸ σένα.
Ὡς πότε πιὰ θ' ἀδιαφορεῖς; Βλέπεις ἐλπίδα
καμιὰ ποὺ στέκει ὀρθὴ κι ἄλλο μπορεῖς νὰ κάνεις,
παρὰ νὰ κλαῖς, πλούτια τοῦ κύρη στερημένη,
καὶ νὰ πικραίνεσαι καιροὺς καὶ χρόνια τώρα;
Μ' ἂν στέρξεις συμβουλές μου, πρῶτα γιὰ τὸ σέβας
ἀνταμοιβὴ θὰ βρεῖς ἀπ' τὸ νεκρὸ πατέρα
κι ἔπειτα λεύτερη καθὼς γεννήθης θά 'σαι.

Ἡ Χρυσόθεμη ὅμως ἀρνιέται νὰ τὴν βοηθήσει καὶ προσπαθεῖ νὰ τὴν μεταπείσει καὶ νὰ τὴν ἀποτρέψει ἀπὸ τὰ παράτολμα σχέδιά της. Μὰ ἡ Ἠλέκτρα παρ' ὅλο ποὺ δὲ βρίσκει καμιὰ ἀνταπόκριση ἀπ' τὴ Χρυσόθεμη, δὲν ὑποχωρεῖ καὶ ἀποφασίζει νὰ συνεχίσει μονάχη τὸν ἀγώνα της.

Δὲν εἶπες τίποτε τ' ἀνέλπιστο γιὰ μένα.
Τό 'ξερα, ναί, πὼς κεῖνα ποὺ 'θελα, θ' ἀρνιόσουν.
Μὰ μόνη μου, μὲ τὰ δικά μου χέρια πρέπει
νὰ πράξω αὐτό· ἀτέλειωτο δὲ θὰ τ' ἀφήσω.

Ἡ Χρυσόθεμη στὴν κρίσιμη τούτη στιγμὴ τὴν ἐγκαταλείπει καὶ φεύγει. Καὶ ἡ Ἠλέκτρα μένει μόνη, ὁλομόναχη. Τὴ στιγμὴ αὐτὴ ὁ Χορός, ποὺ λίγο πρὶν ἔδειχνε τόσο δισταχτικὸς καὶ ζητοῦσε ἀπ' τὴν Ἠλέκτρα περίσκεψη καὶ ν' ἀκούσει τὶς συμβουλὲς τῆς ἀδελφῆς της, τόσο πολὺ συγκλονίζεται ἀπ' τὴν ἐγκατάλειψη τῆς Ἠλέκτρας, τόσο βαθιὰ ἐμπνέεται ἀπ' τὴ στάση της, τὴ μεγαλοσύνη της, τὸν τίμιο καὶ σκληρὸ ἀγώνα της ἐναντίον τοῦ κακοῦ, ποὺ ἀλλάζει ὁλότελα διάθεση, παίρνει φτερά, ἀναθαρρεύει καὶ προβάλλει ὅλο τὸ ψυχικὸ μεγαλεῖο τῆς Ἠλέκτρας.

Καὶ ὁ ἀγώνας τῆς Ἠλέκτρας μὲ τὴ βοήθεια τοῦ ἀδελφοῦ της δικαιώνεται. Κερδίζει τὴν ἐλευθερία της, λυτρώνεται ἀπ' τὸ βάρος τοῦ κακοῦ καὶ τὴν ἀθλιότητα ποὺ ἔφερε ὁ φόνος τοῦ πατέρα της.

Πολὺ χαρακτηριστικὸς γιὰ τὸ νόημα ποὺ ἔχει ὁ ἀγώνας τῆς Ἠλέκτρας καὶ ἡ δικαίωσή του εἶναι ὁ λόγος τοῦ χοροῦ μὲ τὸν ὁποῖο τελειώνει τὸ ἔργο:

Ὦ τ' Ἀτρίδη γενιά, ὕστερ' ἀπὸ πάθια πολλά,
ἀξιώθηκες τέλος νὰ βρεῖς λευτεριὰ
ὀρθωμένη ψηλὰ μ' αὐτὸν τὸν ἀγώνα σου πώρα.

Τὸ τέλος εἰς τὸ ἑπόμενον

Λαογραφικὰ

ΛΑΜΠΡΟΚΑΛΙΣΟΥΝΑ Ἡ ΚΟΛΟΚΥΘΟΚΑΛΙΣΟΥΝΑ

Ὑπὸ κ. Ν. ΠΟΤΗΡΗ

Ἡ Λαμπροκαλισοῦνα εἶναι ἕνα πολὺ παλιὸ ἔθιμο, ποὺ συνεχίζεται καὶ σήμερα στὰ Κύθηρα καὶ ἰδιαίτερα εἰς τὸ χωρίον Μυλοπόταμος.

Ἡ λαμπροκαλισοῦνα εἶναι ἕνα εἶδος πίττας, ποὺ παρασκευάζεται μόνον τὸ Μεγάλο Σάββατο. Ὁ τρόπος τῆς παρασκευῆς της εἶναι ἁπλὸς καὶ δὲν διαφέρει πολὺ ἀπ' ὁ τοὺς ἄλλους. Τὸ μίγμα της, (γιόμος), ἀποτελεῖται ἀπὸ κολοκύθα ψιλοκομμένη, ἄφθονα αὐγὰ καὶ καλοχτυπημένα, νέα μυζῆθρα, τυρὶ παλιᾶς ἐσοδείας διὰ νὰ μυρίζη, βουτυροτσίκουδα καὶ λίγη σκόνη κανέλλα.

Ὅλες οἱ νοικοκυρές, φυλλάσσουν μιὰ μεγάλη καλοκαιρινὴ κολοκύθα, σὲ στεγνὸ μέρος γιὰ νὰ τὴν τεμαχίσουν τὸ Μεγάλο Σάββατο, χρησιμοποιῶντας ὅση τοὺς χρειάζεται καὶ τὴν ὑπόλοιπη θὰ τὴν δώσουν εἰς ὅσους δι' οἱονδήποτε λόγον δὲν ἔχουν.

Τὸ πρῶτο Πασχαλινὸ ἔδεσμα, μετὰ τὸ ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ, θὰ εἶναι ἡ παραδοσιακὴ λαμπροκαλισοῦνα. Ἀπὸ λαμπροκαλισοῦνα καὶ ἄλλα ἐκλεκτὰ ἐδέσματα θὰ εἶναι στολισμένο τὸ πασχαλινὸ τραπέζι, Λαμπροκαλισοῦνα θὰ προσφέρουν εἰς τοὺς εὐχέτας ἐπισκέπτας των, καὶ ἀπ' αὐτὴν θὰ δώσουν εἰς τοὺς ἀναξιοπαθοῦντας συγχωριανούς των. Τὰ παλιὰ χρόνια ἡ παραδοσιακὴ λαμπροκαλισοῦνα, ἀνταλλάζονταν καὶ μεταξὺ τῶν ἐχθρῶν, ἀποδεκτῆς δὲ γενομένης ἐσήμαινε τὴν ἐπικείμενην συμφιλίωσιν.

Τὸ ἔθιμο τῆς λαμπροκαλισούνας, καὶ τὰ πὸν ἀείμνηστον ἱερέα Ν. Ποτήρην, καὶ πάππον τοῦ γράφοντος, ἔχει τὶς ρίζες του εἰς τὴν προφητείαν τοῦ Ἰωνᾶ (ἀνάγνωσμα Δ'), ποὺ ἀναγινώσκεται τὴν πρωΐαν τοῦ Μεγάλου Σαββάτου εἰς τὴν λειτουργίαν καὶ ἀναφέρεται εἰς τὴν κολοκύνθην ποὺ ἔστειλεν ὁ θεὸς εἰς τὸν Ἰωνᾶ ὅπως τὸν προφυλάξη ἀπὸ τὸν ἀφόρητον καύσωνα εἰς τὴν πόλιν Νινευΐ ἀλλὰ καὶ τὸν παραδειγματίσῃ συνάμα, διὰ τῆς ταχείας ἀποξηράνσεώς της, ἀπὸ πὸν θεοπρόστακτον σκώληκα, ἐωθινῆ τῆ ἐπαύριον.

Ν. ΠΟΤΗΡΗΣ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΙΣ
«ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ»
Ἐκδιδομένη ἐν Ἀθήναις
ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1924
ΠΕΡΙΟΔΟΣ: Ε'
ΜΑΡΤΙΟΣ 1977

ΙΔΡΥΤΗΣ
ΠΑΝΑΓ. Κ. ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΣ:
(1879) 1924 — 1972

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΕΚΔΟΤΗΣ
ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ
ΑΡΗΣ Π. ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΣ
Κοκκιναρᾶ 18 — Κηφισιὰ
Τηλ.: 8015.546 — 8017.969

ΥΠΕΥΘ. ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ
Μ. ΔΕΝΕΖΑΚΗΣ
Βαλτετσίου 40 — Ἀθῆναι
Τηλ. 3622.651

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ:
Ἐσωτερικοῦ:
ΕΤΗΣΙΑ δρχ. 200
ΕΞΑΜΗΝΟΣ δρχ. 150
ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ
ΕΤΗΣΙΑ δρχ. 500
ΕΞΑΜΗΝΟΣ δρχ. 300
Ἐξωτερικοῦ:
ΓΕΝΙΚΩΣ: Δολλάρια 20 ΕΤΗΣΙΩΣ (περιλαμβανομένης ἀεροπορικῆς Ἀποστολῆς)

Τιμὴ φύλλου δρχ. 10

ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΗ «ΦΩΝΗ»

ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ

Η ΓΕΡΟΝΤΟΛΟΓΙΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ὑπὸ κ. ΒΙΚΤΩΡΟΣ ΠΑΝΑΡΕΤΟΥ

(ΜΕΡΟΣ Β΄)

Ἀποβιώσαντες Κυθήριοι εἰς ἡλικίαν ἄνω τῶν 90 ἐτῶν ἀπὸ τὰ ἔτη 1954 ἕως 1976.

1954 Σταυροῦλα Σπ. Κορωναίου — Μπέλου ἐτῶν 91.
Τὸ γένος Παναρέτου Ποταμός.
1954 Γεώργιος Εὐσταθίου Τσιγγούνης Σχολάρχης. Ποταμος — Κρήτη ἐτῶν 90.
1955 Ἑλένη Νικ. Καστρίσου — Σταματέλου — Περάματα Παλπόχωρας ἐτῶν 95.
1955 Κοσμᾶς, Π. Σουρῆς — Κοτσυφὸς — Ἀγ. Ἀναστασία ἐτῶν 99.
1955 Κυριακούλα Διακάκη Ποταμὸς ἐτῶν 94.
1956 Γεώργιος Ἐμμ. Γαλακάτος Λογοθετιάνικα — ὀρθόλιθος ἐτῶν 93.
1954 Σταματικὴ Πανταζῆ Χλέντζου Χριστοφοριάνικα ἐτῶν 90.
1954 Σταματικὴ Ἱερώνυμου Ποτήρη Μυλοπόταμον ἐτῶν 92.
1954 Δημητράκης Κουμπῆς, Κατσουλιάνικα ἐτῶν 92.
1954 Μαρία Χαραλ. Γεωργᾶ — Μένεγα — Βουνὸ — Καραβᾶ ἐτῶν 92.
1954 Βασιλικὴ Σαμίου Φριλιγκιάνικα ἐτῶν 95.
1954 Παναγιώτης Θ. Ποτήρης Μυλοπόταμος — Κηφισιὰ ἐτῶν 97.
1954 Σταυροῦλα Κουμιώτη (ἀφὴ Μπεντόγιαννη) Καραβᾶς — Ἀμερικὴ ἐτῶν 94.
1954 Εἰρήνη Δαμιανοῦ Φατσέα Κλαράδικα ἐτῶν 97.
1954 Γεώργιος Τζάννες — Καώνης — Λιβάδι ἐτῶν 94.
1954 Ἑλένη Ν. Σκλάβου — Θεοδωράκου — Γουδιάνικη ἐτῶν 90.
1954 Ἰωάν. Π. Καλοκαιρινός ἐτῶν 90
1954 Δημήτριος Σ. Κατσούλης Κατσουλιάνικα ἐτῶν 94.
1954 Μαρία Ἐμμ. Μεγα)μου Λιβάδι ἐτῶν 90.
1955 Αἰκατερίνη Σπύρου Κασιμάτη Φατσάδικα μητέρα τοῦ δημοσιογράφου ἐτῶν 90.
1955 Σταματικὴ Θ. Κατράκης Καραβᾶς ἐτῶν 93.
1955 Γεώργιος Ε. Φατσέας Κλαράδικα ἐτῶν 95.
1955 Διονύσιος Μπελέσης Ἀρέοι ἐτῶν 90.
1955 Γρηγορία Ἰωάν. Μαγείρου Δρομώνας ἐτῶν 96.
1955 Παναγιώτης Στεμιτέκολος Φατσάδικα ἐτῶν 91.
1958 Μαριγὼ Θεοδ. Καλογρίδη Ποταμὸς ἐτῶν 93.
1958 Ἐμμ. Γ. Μάρμορης, Χώρα ἐτῶν 94.
1958 Παναγ. Κ. Κομηνὸς — Σπάνιας — Ἀλεξαντράδες ἐτῶν 91.
1958 Πέτρος Δ. Κασιμάτης — Πορταλαμίας — Πορταλαμιάνικα ἐτῶν 90.
1958 Ἀντριάνα Δημ. Μεγαλοοικονόμου — Υψέου — Ποταμὸς — Αὐστραλία ἐτῶν 91.
1958 Αἰκατερίνη Κουζοῦ — τὸ γένος Παναρέτου — Ποταμὸς — Αἴγυπτος — Αὐστραλία ἐτῶν 94.
1959 Πολυτίμη Δημ. Θεοδωρακάκη — Μαγγοῦ — Ποταμὸς ἐτῶν 95.
1959 Ἀντώνιος Ι.Ζαγλανίκης Ντρέτος Ζαγλανικιάνικα ἐτῶν 93.
1959 Ζαχαρίας Δ. Σουρῆς Γερακάρι ἐτῶν 97.
1959 Χρυσάνθη Ζαχ. Σαρῆ Γερακάρι ἐτῶν 103.
(σύζυγοι ἀπεβ. ἐντὸς δύο ἡμερῶν)
1960 Ἰωάν. Θεοδ. Καβεζὸς Ζαγλανικιάνικα ἐτῶν 91.
1961 Ἀναστάσιος Ζαντιώτης Ἀγ. Ἀναστασία ἐτῶν 95.
1961 Κεράννη Γεωργίου Κατσούλη Λογοθ)κα ἐτῶν 95.
1961 Μαριγὼ Παναγ. Καβιέρη Ποταμὸς ἐτῶν 92.
1961 Αἰμιλία Μ. Διακοπούλου Διακοπουλιάνικα — Καραβᾶ ἐτῶν 106.
1961 Ἀγγελίνα Νικ. Σαμίου (α)φὴ Κοσμᾶ Φριλίγκου Λίμπινα Φριλιγκιάνικα ἐτῶν 102.
1961 Γεώργ. Δ. Τζωρτζόπουλος Καραβᾶς ἐτῶν 100.
1961 Καλομοίρα Ν. Τζάννε Καλησπεριάνικα ἐτῶν 90.
1961 Ρεγγίν αΣαμίου Χώρα ἐτῶν 90.
1961 Μηνᾶς Γ. Ραῖσης Φράτσια ἐτῶν 90.
1961 Αἰκατερ. Φωτίου Σεμιτέκολου Χώρα ἐτῶν 94.
1961 Εἰρήνη Σταύρου Καλλίγερου Πιτσινιάνικα ἐτῶν 98.
1961 Σπῦρος Π. Μυλωνόπουλος Ἀρωνιάδικα ἐτῶν 93.
1962 Γεώργιος Λιανὸς Κολαπζῆ Λιανιάνικα — Σύδνεϋ ἐτῶν 90.
1962 Θοδωράκης, Σουρῆς Γερακάρι ἐτῶν 98.
1962 Σταυροῦλα Κώστα Βενάρδου Ἀγ Ἀναστασία ἐτῶν 92.
1962 Ἰωάννης Σοφίος Τζαννόγιαννης Λογοθ)κα ἐτῶν 95.
1963 Γεωργ. Τσαούχης Αὐλαίμων ἐτῶν 100.
1963 Ἀναστασία Θεοδ. Σοφίου — Παγώνη — Λογοθ)κα ἐτῶν 95.
1964 Παναγ. Μεγα)μος Γαραλῆς Λιβάδι — Ποταμὸς — Ἀθῆναι ἐτῶν 100.
1965 Κωστῆς Θ. Κουκούλης Λογοθ)κα ἐτῶν 90.
1965 Γεώργιος Ἀθαν. Κομηνὸς — Παναγιωτέλης — Περλεγκιάνικα ἐτῶν 92.
1965 Μιχαὴλ Παναγιώτου (ΠΑΝΑΡΕΤΟΣ) Νότης. Ποταμός, Ἀφρική, Ἀθῆναι ἐτῶν 94.
1965 Κυριάκα Γεωργ. Τσιγγούνη Ποταμὸς ἐτῶν 92.
1966 Ἑλένη Θεοδ. Γεωργοπούλου — Χλιχλῆ — Ἀγ. Πελαγία — Ποταμὸς ἐτῶν 93.
1966 Βρετὸς Ζαχ. Παναρέτος Ποταμὸς — Πειραιεὺς ἐτῶν 93.
1966 Παναγ. Ν. Κορωναῖος — Φαγάνας — Καραβᾶς — Πειραιεὺς ἐτῶν 90.
1966 Φιορέντζα Ἰωάν. Καψάνη — Τζερεφοῦ — Ποταμὸς ἐτῶν 90.
1967 Γεωργ. Σ. Ἀλβανάκης Χώρα ἐτῶν 95.
1968 Ἑλένη Α. Ταμβάκη —Παναγούλη — Ἄρεοι ἐτῶν 91.
1968 Δημητράκης Ζαντιώνης Ἀγ. Ἀναστασία ἐτῶν 90.
1968 Γιαννοῦλα Ἀντων. Μαυρομμάτη Χριστοφ)κι ἐτῶν 91.
1968 Δημήτρ. Χριστοφ. Σουρῆς Καραβᾶς Αὐστραλία ἐτῶν 94.
1968 Ἀναστάσιος Κουέλης Κουσουνάρι Πειραιεὺς ἐτῶν 96.
1968 Μαριγὼ Ἀλέξη Θεοδ)κη Κεντῆ Ποταμὸς ἐτῶν 90.
1968 Γεώργιος Ἐμμ. Θεοδωρακάκης Κορδᾶτος Ποταμὸς — Πειραιεὺς ἐτῶν 92.
1968 Μαρία Μιχ. Πατρίκιου Κατσουλιάνικα ἐτῶν 95.
1968 Ἰωάν. Βενάρδος — Ματζῶρος — Ἰλινόις — Ἀγ. Ἀναστασία — Ἀμερικὴ ἐτῶν 99.
1968 Βασιλικὴ Γεωργ. Κομνηνοῦ Παναγιωτέλης Περλεγκιάνικα ἐτῶν 94.
1968 Σταυροῦλα Σταυριανοῦ Στελίου Ποταμος ἐτῶν 92.
1968 Κυριακοῦλα Νικ. Καστρίσου Κακομαρίου Διακόφτι ἐτῶν 90.
1969 Βασίλ. Κασιμάτης — Καλούλας — Καρβουνάδες ἐτῶν 94.
1969 Ἐμμ. Γεωργ. Μαυρομμάτης Σαλιβαντέρης Πιτσινάδες ἐτῶν 90.
1969 Χαράλ Καψάνης Βουνὸ — Ποταμὸς ἐτῶν 98.
1969 Εὐάγγελος Κορωναῖος — Βασιλειόπουλος — Καραβᾶς ἐτῶν 100.
1969 Ἀθανάσιος Μιχ. Πρωτοψάλτης Μητᾶτα ἐτῶν 103.
1969 Παυλῆς Βλαντῆς Μυρτίδια ἐτῶν 93.
1969 Ἐμμ. Παυλάκης — Πέρος — Φράτσια ἐτῶν 94.
1969 Εἰρήνη Γεωργ. Γαλακάτου Λογοθ)κα ἐτῶν 92.
1970 Αἰκατερίνη Ἠλία Φαρδούλη — Γκίκα — Ποταμὸς — Πειραιεὺς ἐτῶν 103
1970 Μαρούλη Γεωργίου Μαυρομμάτη Μυλοπότ. Συδνεϋ ἐτῶν 103.
1970 Ἑλένη Βλαχογένη Μυλοπότ. ἐτῶν 93.
1970 Φωτεινὴ Θεδωράκη Σουρῆ Πετροῦνι ἐτῶν 100
1970 Ἄννα Παστοῦ Μυλοπόταμου Ἀθῆναι ἐτῶν 96.
1970 Νικ. Λεοντσίνης — Μουσούνης — Κεραμωτὸ — Ν. Σμύρνη ἐτῶν 96.
1970 Ἐριφίλη Χαραλ. Γερακίτη — Λόκου — Ἀρωνιάδ. Πειραιεὺς ἐτῶν 94.
1970 Παναγ. Μηνᾶ Σουρῆς— Πεντάνουσος — Μπρογγὶ ἐτῶν 94.
1970 Καλλιόπη Ἐμ. Μόρμορη Χώρα — Ἀθῆναι ἐτῶν 93.
1970 Ἰωάννης Τσιμέρης Κατσουλιάνικα ἐτῶν 90.
1970 Κωνσταντῖνος Τσαμπηρᾶς — Μεγάλος — Ποταμὸς — Σύδνεϋ ἐτῶν 90.
1970 Γρηγορία Ἀντωνίου Μαρέντη Φράτσια ἐτῶν 92.
1970 Γεωργ. Ἀντων. Ραῖσης Φράτσια ἐτῶν 90.
1970 Γεώργ. Ἀρώνης — Μακρῆς — Ἀρωνιάδ. Ἀφρικὴ — Ἀθῆναι ἐτῶν 90.
1970 Μαρία Ἰωάν. Πρινέα Μητάτα — Σύδνεϋ ἐτῶν 97.
1970 Ἰωάν. Σταυριανοῦ Κομνηνὸς — Ντουριάνικα — Αὐστραλία ἐτῶν 95.
1970 Γρηγορίτσα, Π. Κορωναίου διδασκάλισσα Ποταμὸς — Ἀθῆναι ἐτῶν 90.
1971 Καλομοίρα Σπ. Τζάννε — Πάτερου — Λιβάδι ἐτῶν 96.
1971 Ἰωάν. Καψάνης — Τζερεφὸς — Ποταμὸς ἐτῶν 98.
1971 Μαρία Ταμβάκη Μαϊμάρη — Ἀρέοι
1971 Εἰρήνη Θ. Στρατηγοῦ — Μυλοπόταμου ἐτῶν 95.
1971 Χρῖστος Νικ. Βάρδας Λιβάδι ἐτῶν 96.
1971 Μουλοῦ — Γκατοοστέργενα—Ποταμὸς ἐτῶν 90.
1971 Χρύσα Θ. Παπαδοπούλου Ἀρωνιάδ. ἐτῶν 92.
1971 Κοσμᾶς Γαβρίλης — Λογοθ)κα, Ἀμερική, Ν. Σμύρνη ἐτῶν 90.
1971 Δημήτριος Θεοδ. Ἀρώνης Χώρα — Ἀθῆναι ἐτῶν 94.
1971 Γεώργιος Μηνᾶ Κορωναῖος — Ντεντίος — Καραβᾶς ἐτῶν 92.
1972 Ζωῖτσα Φρατζεσκάκη Καραβᾶ ἐτῶν 102.
1972 Κυράννη Καρύδη Περιστέρι ἐτῶν 91.
1972 Ἐμμ. Ι. Νοταρᾶς Φριλιγκιάν. Ἀμαρούσιον ἐτῶν 95.
1972 Γεωργ. Κωνστ. Κομνηνὸς Κομινιάνικα Ποῦρκο ἐτῶν 90.
1972 Παναγιώτης Κοσμᾶ Τσιτσίλιας Ποταμὸς — Κηφισιὰ ἐτῶν 92.
1972 Εὐάγγελος Δημ. Βενέρης Γερακιάνικα — Ἀγ. Ἐλέσα ἐτῶν 98.
1972 Εὐάγγελος Ἐμμ. Βενάρδος Μαλιαρὸς Καραβᾶς ἐπῶν 94.
1972 Σταυροῦλα Νικολ. Μουλοῦ —Μάνιτα — Λιανιάνικα — Πειραιεὺς ἐτῶν 95
1972 Δημήτριος Ζαχ. Μένεγας Αὐστραλία. Ἀθῆναι — Ποταμὸς ἐτῶν 91.
1972 Γεώργιος Δημ. Κομνηνὸς Κομινιάνικα — Ἀγ. Ἐλέσας ἐτῶν 98.
1972 Κυριακούλα Χλέντζου Σμυρνιὰ — Κατσουλ)κα ἐτῶν 93.
1972 Σταματοῦλα Καλοπαίδη Λιανιάνικα ἐτῶν 93.
1972 Παναγ. Κασιμάτης — Πέρος — Ἀμερικὴ — Λιβάδι ἐτῶν 90.
1972 Ἀθανάσ. Κουμπῆς (Παλαιστὴς) Κατσουλιάνικα — Ἀμερικὴ ἐτῶν 90.
1973 Κυριακούλα Παναγ. Χλέντζου — Πανανέα — Χριστοφ)κα ἐτῶν 92.
1973 Κορνηλία Στυλ. Θεοδωρακάκη Ποταμὸς — Αὐστραλία ἐτῶν 92.
1973 Γρηγορία Ἰωάν. Βενέρη Γερακιάνικα — Ἀγ. Ἐλέσα ἐτῶν 94.
1973 Στέφανος Ἰωάν. Φατσέα Φατσάδικα — Ἀμερικὴ — Ἀθῆναι ἐτῶν 94.
1973 Ἀνάργυρος Γεωργ. Φαρδούλης — Ἀλάης — Ἀλαγιάνικα — (Ἀγ. Πελαγία) ἐτῶν 95.
1973 Βασίλειος Γεωργ. Κασιμάτης Δρυμώνα ἐτῶν 94.
1973 Σταυροῦλα Γλαρούδη Ποταμὸς — Ἀθῆναι ἐτῶν 93.
1973 Αἰκατερίνη Χρίστου Βάρδα — Λιβάδι ἐτῶν 90.
1973 Καλλιόπη Ἀναστ. Σαμίου Ἀλαγιάν. Καμπέρα Αὐστραλίας ἐτῶν 97.
1973 Λιγερὴ Γεωργ. Φυροῦ Μητᾶτα — Πειραιεὺς ἐτῶν 98.
1973 Πέτρος Νικ. Καλλίγερος — Μαρίνης — Λιβάδι ἐτῶν 90.
1973 Παναγ. Νικ. Καρύδης Μυλοπ. — Αὐστραλία ἐτῶν 96.
1973 Ἀνεζίνα Γερασ. Κασιμάτη Πιτσινιάνικα ἐτῶν 97.
1973 Γιαννοῦλα Ἀθανασίου Μαυρομμάτη Χριστοφ)κι — Αὐστραλία ἐτῶν 92.
1973 Δημήτρ. Κοκινέας Κάμπος — Ποταμοῦ ἐτῶν 94.
1973 Σταυροῦλα Εὐαγγέλου Κυπρίου Καραβᾶς — Ἀθῆναι ἐτῶν 91.
1973 Γεωργίτσα Ἰωάν. Κρίθαρη Βάγια — Καραβᾶς ἐτῶν 94.
1973 Δημήτρ. Στρατηγὸς διδάσκαλος Μυλοπότ. Ἀθῆναι ἐτῶν 92.
1973 Παναγ. Σωτῆρχος Κάλαμος ἐτῶν 92.
1973 Ἄννα Βασιλ. Σαμίου Ποταμὸς ἐτῶν 90.
1974 Μαρία Ἰωάν. Κασιμάτη διδασκάλου Λιβάδι — Χώρα — Ἀθῆναι ἐτῶν 90.
1974 Χρυσὰ Ἰωάν. Πρωτοψάλτη Κεραμυτιάνικα — Μητᾶτα ἐτῶν 104.
1974 Ἰωάν. Θ. Κομνηνὸς — Μούρης Ντουριάνικα — Ἀμερικὴ—Καλησπεριάνικα ἐτῶν 93.
1974 Παναγ. Ἀνδρ. Πρινέας — Λόλης — Μητᾶτα ἐτῶν 93.
1974 Κυράννη Διονυσίου Κομνηνοῦ — Μπακοδιονύσενα — Περλεγκιάνικα ἐτῶν 111.
1974 Δημ. Σάμιος — Σεντίτση — Ἀλοιζιάνικα ἐτῶν 95.
1974 Γρηγορία Π. Κασιμάτη — Μπολάνη — Καρβουνάδες ἐτῶν 97.
1974 Γεώργιος Βενέρης Δρυμώνας — Αὐστραλία ἐτῶν 96.
1974 Χρυσὴ Ἰωάν. Νοταρᾶ — Μπαχᾶ — Φριλιγκιάνικα ἐτῶν 93.
1974 Μελπομένη Θεοδ. Ἀρώνη Χώρα ἐτῶν 92.
1974 Παναγ. Ἐμμ. Κασιμάτη Φριλιγκιάν. — Ἀθῆναι ἐτῶν 98.
1974 Παναγιωτίτσα Κωστῆ Κομνηνοῦ Κλαράδικα ἐτῶν 93.
1975 Αἰκατερίνη Νικ. Κασιμάτη διδασκάλου Λουτζῆ Ἀθῆναι Κεραμωτὸ ἐτῶν 95.
1975 Μηνᾶς Γ. Κασιμάτης «Κρῖνος» Ἀθῆναι ἐτῶν 90.
1975 Κυράννη Νικ. Γαλάνη Ἀρωνιάδικα ἐτῶν 95.
1975 Σπύρου Κατσούλη Κατσουλιάνικα ἐτῶν 94.
1975 Γρηγορίτσα Φυροῦ — Μητᾶτα ἐτῶν 95.
1975 Ποθητῆ Μηνᾶ Βενάρδου Βουνὸ — Αὐστραλία ἐτῶν 96.
1975 Ἰωάννης Γεωργίου Ἱερέως Στάθη — Κεραμωτὸ ἐτῶν 95.
1985 Παναγιώτης Διονυσίου Κουλεντιανὸς Χριστοφ)κα — Αὐστραλία ἐτῶν 92
1975 Παναγιώτης Στέλιου Βαμβακάρης — Κουμούλη — Ποταμὸς — Πειραιεὺς ἐτῶν 97.
1975 Εἰρήνη Ἰωάν. Τριφύλλη Τριφυλιάνικα ἐτῶν 95.
1975 Σαπφὼ Σπ. Καλλιγέρου Σμύρνη — Κάλαμος ἐτῶν 96.
1975 Ἀργέρα Πρωτοψάλτη Ποταμὸς ἐτῶν 90.
1976 Ἐμμ. Φριλίγκος Κίρκης Φριλιγκιάνικα ἐτῶν 92.
1976 Κοσμᾶς Ι. Παυλάκης — Λεβέντης — Φράτσια ἐτῶν 92.
1976 Ἀλεξάνδρι Λαγοῦ Καψάλι ἐπῶν 98.
1976 Παναγ. Ἐμμ. Κασιμάτης Καρβουνάδες ἐτῶν 90.
1976 Παναγιώτης Κορωναίου — Πουλάκη — ἐτῶν 93.
1976 Ἀσπασία Δ. Ποτήρη — Μπουλντῆ — Μυλοπότ. Αὐστραλία ἐτῶν 90.
1976 Ἐμμ. Ἱερεὺς Καλλίγερος — Κουρμουλῆς — Φατσάδικα ἐτῶν 92.
1976 Ι. Στάθης Φατσάδικα ἐτῶν 90.
1976 Δραμάντα Στάθη Καρβουνάδες ἐπῶν 94.
1976 Θεοδωροῦλα Νοταρᾶ Φριλιγκιὰν Γηροκομεῖον ἐτῶν 93.
1976 Κυπαρισσοῦλα Φριλίγκου Σπύρου — Φαφούτη — Φριλιγκιάνικα ἐτῶν 90.
1976 Μανώλης Στάθης — Σπιθέας — Φατσάδικα ἐτῶν 95.
1976 Στέλα Ε. Κασιμάτη Αὐστραλία ἐτῶν 97.
1976 Ἑλένη Π. Κασιμάτη Ἀμπελόκηποι ἐτῶν 90.
1976 Σταμάτα Κων)νου Ἀνδρονίκου Ποταμὸς ἐτῶν 90.

ΕΝΑΣ ΑΓΝΩΣΤΟΣ ΠΑΤΡΙΚΙΟΣ ΤΟΥ ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ (1457;)

Σὰν ἐλάχιστη εἰσφορὰ στὶς ἀξιόλογες ἱστορικὲς ἔρευνες τοῦ ἀγαπητοῦ μου κ. Μιχ. Πετρόχειλου ἂς θεωρηθῆ τὸ σύντομο τοῦτο σημείωμα γιὰ ἕνα παλαιὸ μέλος τῆς οἰκογένειας τῶν Κουλεντιανῶν.

Τὴν βυζαντινή τους ἀριστοκρατικὴ προέλευση πιστοποιοῦν τόσο ἡ κατάληξη τοῦ ὀνόματος σὲ — ιανός, ὅσο καὶ ὁ μισογκρεμισμένος πύργος τῶν Κουλεντιανῶν ποὺ βρίσκεται στὸ στόμα τῶν κατοίκων τῆς περιοχῆς: «Ἀραία — ἀραία Κουλεντιανοί, νὰ φαινόμαστε πολλοί», ἐνδεικτικὴ τοῦ πόσο λίγοι ἦσαν στὸ παρελθόν, ἀλλὰ καὶ σήμερα (στὸν τηλεφωνικὸ κατάλογο Ἀττικῆς δὲν ξεπερνοῦν τοὺς δέκα).

Πρὶν λίγες μέρες, ἕνας ἐκλεκτὸς φίλος ἀπὸ τὴν Ἀγγλία εἶχε τὴ καλοσύνη νὰ μοῦ στείλη φωτοαντίγραφο μιᾶς προσωπογραφίας ἀπὸ ἕνα δυσεύρετο βιβλίο τοῦ 1777. Τὴν εἶχε φιλοτεχνήσει κάποιος Σὰρλ Σπένσερ, βασισμένος σὲ παλαιότερο σχέδιο τοῦ 1526, καὶ παριστάνει τὸν «Εὐγενὴ Πατρίκιο Ἰωάννη Κουλεντιανό», καθὼς ἀναφέρει, σὲ ἡλικία 69 χρονῶν.

Στὸ στῆθος του εἰκονίζεται τὸ ἔμβλημα τῶν Ἱπποτῶν τοῦ Ἁγ. Γεωργίου τοῦ Τάγματος ποὺ εἶχε ἱδρύσει ὁ Ἅγιος Κωνσταντῖνος τὸ 312 μ.Χ.

Τὸ περίεργο τῆς ὑπόθεσης δὲν τελειώνει ἐδῶ, οὔτε στὸ πρόσωπο, ποὺ ἀπεικονίζει τὸ ὕψος τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, ἀλλὰ καὶ στὸ οἰκόσημο ποὺ βρίσκεται ἐπάνω στὸ κεφάλι. Ἔχει σχῆμα αὐγοῦ καὶ στὸ κέντρο του τὴν... Ἀφροδίτη, καθὼς ἀναδύεται ἀπὸ τὰ κύματα.

Ποιὰ ὑπῆρξε ἄραγε ἡ σχέση τῶν Κουλεντιανῶν τοῦ Βυζαντίου, τότε ποὺ ἀκόμη κανένας τους δὲν εἶχε πατήσει στὸ Τσιρίγο, μὲ τὴν Κυθέρεια;

Ἡ ἱστορία τῶν Κουλεντιανῶν ἀπὸ τὴν σί μας θὰ πρέπει ν' ἀρχίζη μὲ τὸν Ἀντώνιο πά — Διονύση ἀπὸ τὰ Χριστοφορίτικα ποὺ πέθανε λίγα χρόνια πρὶν ἀπὸ τὸν Β΄. Παγκόσμιο Πόλεμο.

Οἱ ἱστορικοί μας ἐχουν τὸν λόγο.

Δ. ΚΟΥΛΕΝΤ.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ

ΠΕΙΡΑΙΩΣ — ΑΘΗΝΩΝ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

5)θήμερη ἐκδρομὴ στὰ Κύθηρα

Τὰ Κυθηραϊκὰ Σωματεῖα Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς ἀπεφάσισαν νὰ συνεργασθοῦν καὶ ἐφέτος εἰς τὴν ὀργάνωση τῆς καθιερωμένης πλέον 5θήμερης ἐτήσιας ἐκδρομῆς στὸ Νησί μας γιὰ τὴν παρακολούθηση τῆς Ἑορτῆς τοῦ Πολιούχου μας Ἁγίου Θεοδώρου.

Ἀναχώρηση ἀπὸ τὴν Ἀθήνα καὶ Πειραιᾶ στὶς 11 Μαΐου ἡμέρα Τετάρτη 7 τὸ πρωῒ καὶ ἐπιστροφὴ τὴν Κυριακὴ 15 τοῦ μηνὸς ἀργὰ τὸ βράδυ.

Διανυκτέρευση στὴν Ἁγία Μονή, μὲ τὴ γνωστὴ θερμὴ φιλοξενία τοῦ παπᾶ Εὐθύμιου καὶ ἐπίσκεψη ὅλων τῶν ἀξιοθέατων τοῦ Νησιοῦ ἀπὸ Καψάλι μέχρι Καραβᾶ.

Πιθανὰ ἔξοδα, καταβλητέα μαζὶ μὲ τὴ δήλωση συμμετοχῆς δραχμαὶ 1.500.

Περισσότερες πληροφορίες γιὰ τὸ πρόγραμμα τῆς ἐκδρομῆς στὰ Γραφεῖα τῶν Σωματείων μας Κάνιγγος 7 τηλ. 36.38.190 (κ. Κόμη) καὶ Ἀριστείδου 17 Πειραιὰ τηλ. 41.74.887.

Παρακαλοῦμε τοὺς φίλους μας ποὺ θέλουν νὰ λάβουν μέρος στὴν ἐκδρομὴ νὰ μᾶς διευκολύνουν νὰ ξεπερνοῦμε τὶς δυσκολίες τῆς ὀργανώσεώς της, δηλώνοντας ἐγκαίρως τὴ συμμετοχή τους στὰ γραφεῖα μας καὶ μέχρι τὶς 20 Ἀπριλίου τὸ ἀργότερο.

Μὲ πατριωτικοὺς χαιρετισμοὺς

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ — ΑΘΗΝΩΝ

Ὁ Γιάννης Μανέας

ΓΡΑΦΕΙ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑΖΕΙ

Τὸ Γηροκομεῖον, ὡς ἔχομεν ἀναφέρει εἶναι Ὑπόδειγμα διοικητικῆς πάξεως, πειθαρχίας, ἐκπληρώσεως καθήκοντος, στοργῆς πρὸς Ὑπηρεσίαν τῶν τροφίμων, δι ἀτὴν Ὑγειονομικὴν ἀκόμη περίθαλψιν τῶν ὁποίων καὶ κατὰ παρέκλισιν τοῦ Κανονισμοῦ που, ἐπετράπη ἡ ταχτικὴ διαμονὴ εἰς τὸ ἵδρυμα τοῦ Ἀγροτικοῦ Ἰατροῦ τῆς περιφερείας. Δυστυχῶς τὴν δικαιωματικὴν καὶ ἀναγκαίαν αὐτὴν παρέκκλισιν τῆς ἐπιτροπῆς, ἐκμεταλλεύονται οἱ διάφοροι δι' ὑπηρεσιακοὺς λόγους ἐρχομενοι ἀξιοῦντες μέσω τυπικῶν παραγόντων τὴν προσωρινὴν ἐκεῖ παραμονήν των. Εἶναι ἀντικανονικόν, εἶναι ἀπαράδεκτον, εἶναι παράνομον. Ὅτι ἤδη συνέβη μέχρι τοῦδε συνέβη. Ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ ἡ διοικοῦσα ἐπιτροπὴ δέον νὰ ὑποκύψῃ σὲ πιέσεις δι' οἱοδήποτε. Τὸ Γηροκομεῖον δὲν εἶναι τουριστικὴ μονάς, δὲν εἶναι Ξενοδοχειακὴ ἐπιχείρησις, δὲν εἶναι ἄσυλον. Εἶναι μόναν οἶκος Εὐγηρίας. Εἶναι ἀποκλειστικὰ «THE OLD PEOPLE HOME». Ὑπάρχουν δύο ὡραιότατα Ξενοδοχεῖα καὶ μὲ παράπλευρο ἱκανοποιητικὸ Ἑστιατόριο στὴν Ἁγία Πελαγία ποὺ ὁ οἱοσδήποτε μπορεῖ νὰ κλείσῃ ἀνετη διαμονή. Πέραν τούτου ἀπηχοῦμεν Κυριαρχούσαν γνώμην τῶν κατοίκων τῆς θέσεως ποὺ ἐδρεύουν τὰ ἱδρύματα ὅτι ὁ ἄδειος χῶρος καὶ ἀχρησιμοποίητος στὸν ἐπάνω ὄροφο τοῦ Κοινοτικοῦ Καταστήματος δύναται ἄριστα νὰ μεταβληθῆ σὲ θαυμάσιο Ξενῶνα διὰ παρομοίας περιπτώσεις. Ἀκόμη ὁ Ποταμὸς ἔχει προικισθεῖ μὲ δύο Κληροδοτήματα, τοῦ Παναγιώτου καὶ τοῦ Πέντε ποὺ ἐπὶ ἔτη κοιμοῦνται ἀχρησιμοποίητα, ἰδία τοῦ Παναγιώτου ποὺ ἀποδίδει εἰσοδήματα κατατιθέμενα ἐπὶ ἔτη στὴν Τραπεζιτικὴ ἐκμετάλλευση, ὑφιστάμενα συνεχῶς, λόγῳ τοῦ πληθωρισμοῦ ὑποτίμησι, ἀντὶ νὰ ἔχουν τοποθετηθεῖ, ἀξιοποιηθεῖ, πολλαπλασιασθεῖ καὶ ἐκπληρούντων τὴν θέλησιν τοῦ διαθέτου. Εἰς τὴν προκειμένην δὲ περίπτωσιν θᾶταν δυνατὸν νὰ ἐπιλύσουν τὸ πρόβλημα τοῦ ἀπαραιτήτου Ξενῶνος.

Μὰ γιὰ τὸ θέμα τῶν Κληροδοτημάτων καὶ τὴν εὐθύνην τῶν ἁρμοδίων περὶ αὐτὰ ποὺ καπὰ πληροφορίας μας συνεπάγεται καὶ ποινικὴν ρήτραν, θὰ ἀπευθυνθοῦμαι εἰς τὸ προσεχὲς δι' ἐκτενοῦς ἄρθρου στὶς ἁρμόδιες δημόσιες Ὑπηρεσίες.

Ἐν κατακλεῖδι καὶ ἐπειδὴ ἐκ τῶν πραγμάτων διαφαίνεται κάποια ἠθελημένη ἢ ἀθέλητη ροπή, τὸ θαυμάσιο αὐτὸ Ἱερὸ Ἔργο νὰ πάρη τὸν ἴδιο δρόμο καὶ νὰ καταντήσει Νοσοκομεῖο, καλὰ εἶναι νὰ γίνη ἐνωρίτερα γνωστό, ὅτι ἐκεῖ εὐτυχῶς ἡ θεία πρόνοια ἔχει θέσει ἰσχυρὰ φρουρά, ποὺ ἀκοίμητη εἶναι ἑτοιμη ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν νὰ τὸ προστατεύση κατὰ πάσης ἐπιβουλῆς, διαλύοντας τὰ πονηρὰ πνεύματα καὶ καθιστῶσα ἀνίκανα τὰ βέβηλα χέρια.

***

Δύο πράγματα μέχρι τώρα ἐπέτυχε ἡ δημιουργηθεῖσα Πανκυθηραϊκὴ ἀνατα-ραχὴ περὶ τὸ Νοσοκομεῖον.

1ον Ἡ ἐκτοξευθεῖσα βαρεῖα κατηγορία καθ' ἡμῶν ὅτι πράττομεν κακὸν ἀντὶ καλοῦ καὶ ὅτι ὅσοι ἔχουν ἄσπρα μαλιὰ ἢ δὲν μένουν στὴν Ἀθήνα, ἔχουν μεσάνυχτα ἀπὸ τὰ τοπικὰ ζητήματα καὶ ὄχι δικαίωμα ἐρεύνης, ἀντιστρόφως μετετράπησαν ἀπὸ τοὺς Πανκυθηρίους (πλὴν τῶν κατεστημένων) σὲ ὑψηλὴ τιμὴ καὶ μᾶς ἀπεδόθη ποικιλοτρόπως, εἶναι δὲ ἀρκετὰ εὐφυεῖς νὰ διαβλέπουν καὶ ἤδη διέβλεψαν πόθεν ἡ βλάβη καὶ πόθεν ἡ ὠφέλεια, τοὺς διαβεβαιοῦμεν δὲ ὅτι θὰ πληροφοροῦνται μελλοντικὰ ἐν συνεχείᾳ τὰ τῆς ἀγαπημένης πατρικῆς φωλεᾶς των στὸ τωρινὸ κατάντημά της, ἀντικειμενικὰ καὶ ἀνεπηρέαστα.

2ον. Ἡ προαγωγὴ τοῦ ἐξαιρέτου ἀνθρώπου καὶ Ἰατροῦ, ὡς πληροφορούμεθα, κ. Δέδε, τὴν ὁποίαν ἐπικροτοῦμεν, μαζὶ μὲ τὶς καταβαλλόμενες προσπάθειές του ν' ἀποκατασταθῆ ἡ πίστις καὶ ἡ ἐμπιστοσύνη τοῦ Κοινοῦ στὸ ἵδρυμα, δι' ὃν σκοπὸν καὶ ὁ δικός μας ἄχαρις ἀγώνας.

Ἂν καὶ ὀλόψυχα τοῦ εὐχόμεθα νὰ ἀντέξη στὸ βάρος τοῦ Γαλονιοῦ, γιὰ ἄλλη μιὰ φορὰ ἐπαναλαμβάνομεν ὅτι οὔτε ἕνας Κοῦκος φέρνει τὴν ἄνοιξι, οὔτε χωρὶς τὴ βαθειὰ τομὴ θὰ ξαναγίνει τὸ (πρόπαλαι) νὰ μὴν ἀναφέρω τὰ παρατοὐκλια ποὺ τοὔχει δώσει ἡ λαϊκὴ κριτικὴ) κα ἰπάλι ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ στὴ κυριολεξία καὶ πραγματικότητα.

***

Δὲν εἶναι μόνο τεράστια καὶ ἀνυπολύγιστη ζημία καὶ ἀπώλεια Ἱστορικὴ καὶ Τουριστικὴ γιὰ τὸ νησί, μὰ αἶσχος, ντροπὴ καὶ ἔγκλημα ὡς μοῦ τὸ χαρακτήρισαν 4 Γερμανοὶ περιηγητὲς μὲ ἀρχαιολογικὲς γνώσεις, ποὺ μὲ τὸ βιβλίο στὸ χέρι ξωπατοῦσαν ὄχι τὰ ἐρείπια τῆς Παλιόχωρας ποὺ ἄφησε ὁ Μπαρμπαρόσας μὰ τὰ ρημάδια ποὺ ἀπόκαμαν οἱ Ταιριγῶτες καὶ σύμφωνα μ' αὐτὸ προσπαθοῦσαν νὰ βροῦν κάτι νὰ μελετήσουν κι ἐγὼ μετὰ ἀπὸ 30ετῆ ἐπιστροφή μου ἀπὸ τὰ μακρυνὰ ξένα ἔκλαψα ἐπὶ τόπου μαζί τους. Παρόμοια καὶ τόσοι ἄλλοι ξένοι τουρίστες ποὺ τὰ ἐπισκέπτονται συνεχῶς κι ἀντὶ νὰ δοῦνε ἕνα προστατευμένο καὶ διατηρούμενο Ἱστορικὸ θησαυρὸ εἶναι Ὑποχρεωμένοι νὰ διώχνουν τὰ ἄγρια κατοίκια καὶ πρόβατα ἀνεξέλεγκτων κτηνοτρόφων, νὰ περπατοῦν πάνω στὸν δημιουργηθέντα κοπρῶνα στὸ ἐσωτερικὸ τοῦ Κάστρου καὶ ἂν ξένοι, νὰ πονοῦν κατάκαρδα σὰν πολιτισμένοι ἄνθρωποι. Βλέποντας τὰ μὲν τεῖχη νἄχουν γκρεμιστεῖ σχεδὸν μέχρι θεμελίων ἀπὸ τὰ ζῶα, τὰ ἐσωτερικὰ κτίρια νἄχουν ἰσοπεδωθεῖ καὶ οἱ ἱστορικὲς ἐκκλησιὲς νἄχουν μεταπραπεῖ σὲ σταύλους. Ὁ Βυζαντινὸς ναὸς τῆς Ἁγίας Βαρβάρας ἔξωθι τοῦ προμαχῶνος, ποὺ ὑπρό τινων ἐτῶν εἶχε ἀναστηλωθεῖ ἐσωτερικῶς καὶ ἐλειτουργεῖτο ἀπὸ τὴν φιλόθρησκον οἰκογένειαν Καβάκου ὄχι μόνον σταυλίζει πὰ αἰγοπρόβατα ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τῶν τοιχογραφιῶν οἱ Βάνδαλοι ἐσκάλισαν τὰ ὀνόματά τους καὶ φράσεις ἀπρεπεῖς καὶ ἀσέμνους.

Ὁ ἱστορικὸς αὐτὸς θησαυρὸς τοῦ νησιοῦ μας ποὺ ἀπασχόλησε διακεκριμένους Κυθηρίους καὶ μή, σὰν τὸν ἀείμνηστο Γυμνασιάρχη Σπῦρο Στάθη, τὸν ἀείμνηστο μεγάλο Δωρόθεο ποὺ τὸν ἐπισκέπτοντο πεζῆ ἀπὸ τὸ κατσικόδρομο τῶν Τριφυλιάνων, τὸν ἀείμνηστο Δάσκαλο Γ. Κασιμάτη, τὸν κ. Ζαγλανίκη ποὔγραψε καὶ ἰδιαίτερο βιβλίο καὶ ἄλλους, κατεστράφη καὶ κατέστη πόπος βρωμερὸς ἀπὸ ἀδαεῖς καὶ ἀμορφώτους καὶ οἱ ὁποῖοι ὁπουδήποτε ἀλλοῦ θὰ ἐχαρακτηρίζοντο καὶ ἐπικυρηχθῆ ἐγκληματίες καταστροφεῖς δημοσίων θησαυρῶν. Εὐθύνην νομίζω διὰ τὴν τοιαύτην καταστροφὴν ὑπέχει ἡ ἀγορανομικὴ Ὑπηρεσία ἡ ὁποία ὡς ἐκ τῆς ἁρμοδιότητος της ἠμέλησε νὰ λάβη μέτρα τινὰ προστασίας τῶν ἀρχαιοτήτων ἐναντίον τῶν κτηνοτρόφων. Ἂς τό ἐπιληφθῆ ἀμέσως ἔστω καὶ ἀργά, ἄλλως θὰ εἶναι ἐξακολουθητικὰ μέτοχος μεγάλης εὐθύνης.

Ὡς ἐπληροφορήθην ἡ Κοινότης Ποταμοῦ εἰς τὴν περιφέρειαν τῆς ὁποίας ὑπάγεται, δι' ἐνεργειῶν της ἐπέτυχε τὴν καταχώρησίν της εἰς τοὺς ἀρχαιολογικοὺς χώρους. Πέραν τούτου παρὰ τὰς συνεχεῖς ἐνεργείας της πρὸς τὰς ἁρμοδίους ὑπηρεσίας, ἐπέτυχε μόνον τὴν ἐναποθήκευσιν εἰς τὴν μόνην διασωζομένην ἐν ἀρτία καταστάσει Ἐκκλησίαν τῆς Παναγίας τοῦ Φόρου ὡρισμένων κειμηλίων καὶ τὰ ὁποία παραμένουν ἐπὶ ἔτη ἐκεῖ κλειδωμένα ἄνευ οὐδενὸς ἑτέρου ἐνδιαφέροντος μὲ ἀποτέλεσμα ὡς ἐκ τούτου νὰ ἔχει καταστραφεῖ ἐσωτερικῶς ὁ ναὸς καὶ νὰ ἀπαλειφθῆ ἡ ἐτησία θαυμασία πανήγυρις, ἔκτοτε δὲ εἰς τὰς συνεχιζομένας ἐγγράφους αἰτήσεις, οὐδεμία δίδεται ἀπάντησις.

Προσωπικὰ μὲ τὴν βεβαιότητα ὅτι ἀπηχῶ Πανκυθηραϊκὸν αἴτημα ἀπευθύνομαι ἀπὸ τὸ δημόσιον αὐτὸ βῆμα πρὸς τὴν ἁρμοδίαν ὑπηρεσίαν ἀρχαιοτήτων ὅπως λάβη μέτρα διὸ τὴν διάσωσιν καὶ ἀναστήλωσιν εἴ δυνατὸν τῶν ὑπολοίπων

Ἀπευθύνομαι ὁμοίως ἰδιαιτέρως πρὸς τὰ Κυθηραϊκὰ σωματεῖα Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς νὰ ἐνδιαφερθοῦν πάραυτα ὡς ἔχουν ὑποχρέωσιν καὶ καθῆκον ἐνεργοῦντες στὶς ἁρμόδιες ὑπηρεσίες τοῦ Ὑπουργείου Πολιτισμοῦ.

***

Μὲ ἰδιαίτερη χαρὰ καὶ ἱκανοποίησι ἀνακοινοῦμεν ὅτι συνδυασμένες ἐνέργειες τοῦ Κυθηραϊκοῦ συνδέσμου Ἀθηνῶν μετὰ τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Κυθήρων, ἔφεραν σὰν ἀποτέλεσμα ἡ Διεύθυνσις Ἀρχαιοτήτων τοῦ Ὑπουργείου Πολιτισμοῦ καὶ Ἐπιστημῶν νὰ συντάξη τὴν μελέτην διὰ τὴν ἀναστύλωσιν τοῦ κτιρίου κοντὰ στὸ ναὸ τοῦ Ἁγίου Θεοδώρου καὶ ὑπεβλήθη πρὸς ἔγκρισιν στὴν διεύθυναιν ἀναστηλώσεως, ὁπότε καὶ θὰ κοινοποιηθῆ διὰ νὰ προγραμματισθοῦν οἱ ἐργασίες διὰ τὴν ἀνέγερσίν του ὡς Μουσείου Κυθηραϊκῶν ἀρχαιοτήτων. Συγχαίρωμεν καὶ εὐχαριστοῦμεν θερμότατα ὅλους.

Μὰ γιὰ μᾶς τοὺς Τσιριγῶτες τὸ θέμα Ἁγίου Θεοδώρου εἶναι μακρὰν τοῦ νὰ κλείση ἐδῶ. Εἶναι θέμα ἡμῶν τῶν ἰδίων καὶ εἶναι ἀναγκαία ἡ Πανκυθηραϊκὴ ἐνίσχυσις.

Νὰ ἐπισκευασθῆ ὁ ὑπάρχων ξενώνας καὶ οἱ γύρωθεν βοηθητικοὶ χῶροι ποὖχουν μετατραπεῖ σὲ σταύλους.

Νὰ τσιμεντοστρωθῆ ὁ δρόμος ποὺ ὁδηγεῖ ἀπὸ τὸν παραπλήσιον κεντρικὸν τοιοῦτον καθὼς καὶ ἡ ἐξωτερικὴ πλατεα.

Μὲ τὴ βοήθεια ποὺ πρόθυμα προσφέρει ἡ Δασικὴ Ὑπηρεσίας μὲ τὸν ἐξαίρετον διευθυντήν της κ. Εὐστράτιον Μοιρασγεντὴν νὰ μετατραπῆ ἡ γύρωθεν κτηματικὴ περιφέρεια σὲ ἕνα καλιτεχνικὰ προγραμματισμένο ἄλσος.

Εἶναι ἀπαραίτητον, εἶναι ἀναγκαῖον τὸ Κυθηραϊκὸν αὐτὸ ἐπίκεντρον νὰ διαμορφωθῆ σὲ ὡραιότατον Τουριστικὸν κράχτην.

Ἐμπρὸς λοιπόν, καλοῦμεν ὅλους τοὺς Κυθηρίους νὰ συνεισφέρουν στὴ θαυμάσια αὐτὴ πατριωτικὴ προσπάθεια.

Γιὰ κάθε προσφορὰ ἀπευθύνεσθε στὸν Κυθηραϊκὸν Σύνδεσμον Ἀθηνῶν Κάνιγγος 7 Ἀθῆναι (κ. Δημήτριον Κόμην Γραμματέα).

Ἡ «Φωνὴ τῶν Κυθήρων» καὶ τὸ «Κυθηραϊκὸν Βῆμα» τῆς Αὐστραλίας θὰ δημοσιεύουν ὀνόματα δωρητῶν.

ΕΛΒ «ΕΛΑΦΟΝΗΣΟΣ»

Περατῶσαν τὴν ἐτησίαν του ἐπιθεώρησιν ἐπανήρχισεν τὰ δρομολόγιά του.

Χειμερινὰ δρομολόγια μέχρι 30. 4.1977.

Ἀναχωρεῖ ἐκ ΝΕΑΠΟΛΕΩΣ:

ΔΙΑ ΚΥΘΗΡΑ	Δι' Ἐλαφρόν.	
ΔΕΥΤΕΡΑ	08.00	11.30′
ΤΕΤΑΡΤΗ	08.00	11.30′
ΣΑΒΒΑΤΟΝ	08.00	11.30′

Ὡς καὶ ἐξτρὰ δρομολόγια κατόπιν συμφωνίας.

Ἔκδοσις Εἰσιτηρίων — Πληροφορίαι — Ἐξυπηρέτησις
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ
ΠΑΝ. Δ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΚΗ
ΝΕΑΠΟΛΙΣ — ΒΟΙΩΝ
ΤΗΛ. 073--41214

OLYMPIC AIRWAYS
the airline of the five continents

Δρομολόγια θερινῆς περιόδου 1977
Ἰσχύοντα ἀπὸ 1.4 ἕως 30.6.77

ΑΘΗΝΑΙ — ΚΥΘΗΡΑ
Καθ' ἑκάστην

Ἀναχώρησις ἀπὸ Ἀθήνας	11.30′
Ἀναχώρησις ἀπὸ Κύθηρα	12.55′
Ἄφιξις εἰς Ἀθήνας	14.00′

Ἀπὸ 1.7 ἕως 30.9.77
Καθ' ἑκάστην

Εἰς τὰς αὐτὰς ὡς ἄνω ὥρας.
καὶ ἐπιπλέον τὴν Δευτέρα — Τετάρτη — Παρασκευὴ

Ἀναχώρησις ἀπὸ Ἀθήνας	16.30′
Ἀναχώρησις ἀπὸ Κύθηρα	17.55′
Ἄφιξις εἰς Ἀθήνας	19.00′

Καὶ ἀπὸ 1η ἕως 31.10.77
Καθ' ἑκάστην

Ἀναχώρησις ἀπὸ Ἀθήνας	10.30′
Ἀναχώρησις ἀπὸ Κύθηρα	11.55′
Ἄφιξις εἰς Ἀθήνας	13.00′

Ἔκδοσις εἰσιτηρίων — Διαβατήρια
Εἰσιτήρια Ἐξωτερικοῦ
Γενικὸς Πράκτωρ: Ε. ΣΟΦΙΟΣ
Τηλ. 33.201 — 33.294 — 33.250

ΟΙΚΟΣ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
«ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟ Ν.»
Ἀριστοτέλους 7
ΤΗΛ. 36.33.130

ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ
τῶν 31ῶν Δεκεμβρίου 1976

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ	ΠΟΣΑ ΜΕΡΙΚΑ	ΠΟΣΑ ΟΛΙΚΑ
Ἰ ΠΑΓΙΟΝ		
Ἀκίνητα κτήματα		
Κτίριον Εὐγηρίας 1042.819		
Οἰκόπεδον 2733.000		
Κατασκεύασται 600.000	10.379.819	
Ἐπιπλα-Σκεύη		
Ἐξοπλισμὸς οἴκου Εὐγηρίας		
Ἐφοδιασμὸς μαγειρείου κλπ. 523		
Ἐξ ἀγορῶν 1ου 1945/1976 193.242	193.765	10.573.644.-
ΣΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΝ		
Ἐθνικὴ Τράπεζα Ἑλλάδος		
Καταθέσεις ἐπὶ ὁρισμένῳ	2.702.082	
Καταθέσεις ὄψει (Προκαταβολὴ Ταμιεύ — Τραπεζῶν)	378.689.30	3.080.771.30
Ταμεῖον		2.000.-
Ἐγγυήσεις		11.266.30
ΣΥΝΟΛΟΝ		13.667.682.30

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ	ΠΟΣΑ
Κεφάλαιον οἴκου Εὐγηρίας	13.662.336.30
Τέλος χαρτοσήμου πρὸς εἰσπόδοσιν	5.246.-
Προσωρινοὶ Λογαριασμοί	100.-
ΣΥΝΟΛΟΝ	13.667.682.30

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΠΡΟΣΦΟΡΑΙ

πρὸς τὴν «ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ»

Ἡ παράκληση τοῦ Συνδέσμου γιὰ ἐνίσχυση τῆς Κυθ. Βιβλιοθήκης, βρῆκε ἀνάμεσα στοὺς συμπατριῶτες καὶ φίλους μας, ἀνταπόκριση.

Ἐλάβαμε καὶ εὐχαριστοῦμε θερμά:

α) Τὸν Ἀκαδημαϊκὸ κ. Γρηγ. Κασιμάτη γιὰ τὰ βιβλία καὶ τὶς μελέτες του:

1) L' ETAT, LA SOCIETE, ET LE DROIT.
2) Ἡ Ἑλλὰς καὶ ὁ κόσμος.
3) Εἰσαγωγὴ εἰς τὴν κοινωνιολογίαν.
4) Τὰ συνταγματικὰ ὅρια τῆς ἰδιοκτησίας.
5) Ἔτος ἀγώνων.
6) Τὸ δίδαγμα τοῦ Βυζαντίου.
7) Ἑλληνικὰ θεμέλια.
8) Κοινωνία — Δίκαιον — Πολιτική.
9) Τέχνη καὶ Ζωή.
10) Στοχασμὸς γιὰ τὴν Ἀμερική.
11) Οἱ Ἑπτανήσιοι καὶ ὁ πολιτικὸς βίος μετὰ τὴν Ἕνωσιν.
12) Περὶ Παιδείας.
13) Λαμαρτῖνος ὁ ἀπροσάρμοστος προφήτης τοῦ καιροῦ μας.
14) Περὶ ἑπτανησιακοῦ πολιτισμοῦ.
15) Σατωβριάνδος.
16) Ἡ σύγχρονη κοινωνικὴ ἐξέλιξις τοῦ δικαίου.
17) Κανόνες καὶ μέθοδοι ἐξωτερικῆς πολιτικῆς.
18) Ἡ Ἑλλὰς καὶ ἡ Εὐρωπαϊκὴ Κοινότης.
19) EUROPE SUD EST.
20) Ὁ Χριστιανισμὸς ἡ κοινωνικὴ ἐξέλιξις καὶ τὸ Δίκαιον.
21) Εἰς μνήμην Μικρᾶς Ἀσίας.
22) Ἡ Ἑλλην. Κοινωνιολογικὴ Ἑταιρεία καὶ ὁ Ἀλέξανδρος Παπαναστασίου.

β) Τὸν κ. Μαν. Σ. Στάθη γιὰ τὸ σπάνιο βιβλίο του: DIE IUSEL KYTHYRA (L. PATERMANUS).

γ) Χρύσα Μαλτέζου γιὰ τὰ «Κρητοκυθηραϊκὰ» (οἰκογένεια Κλαδούρη καὶ τὸ συμβούλιο τῶν εὐγενῶν στὰ Κύθηρα).

δ) Ὑπ. Κοιν. Ὑπηρεσιῶν: Κοινωνικὴ Ἐπιθεώρησις μὲ ἄρθρο γιὰ τὴν Ἑπτανησιακὴ Ἰατρική.

ε) Κων. Σαραντόπουλο: Ἀντίτυπο «Βυζαντινὰ Μνημεῖα Κυθήρων» Π. Λαζαρίδη.

στ) Πάν. Φύλλην: «Ταξίδι στὰ Κύθηρα» καὶ «Τσιριγώτικα» Β'.

ζ) Χαρ. Σαραντοπούλου: «Ἱστορία τῆς Νήσου Κυθήρων» τοῦ Μιχ. Πετρόχειλου (ἐξαντλημένο).

η) Χρύσα Μαλτέζου: Νοταριακὸ Ἀρχεῖο Κυθήρων.

θ) Ἄρη Τσιτσίλια: Πολιτικὰ ἄρθρα
Ἡ ἐπανάστασις τοῦ 1909 καὶ ἡ Πανεπιστημιακὴ Ἕνωσις τοῦ Π. Τσιτσίλια.

ι) Δημ. Ἀργυρόπουλου: «Ἄλλος γιὰ τὸ Τσιρίγο»
«Μὴ γελᾶτε παρακαλῶ»

ια) Διον. Κουλεντιανοῦ: «Στίχοι — Στοχασμοὶ»
«Λυρικὲς Ἀγωνίες»

ιβ) Ἐμμ. Βικέτο: «Ὁ Ἄμλετ», «Ἡ Ἠλέκτρα» καὶ τὸ «Ἄγραφον» τοῦ Σικελιανοῦ.

ιγ) Λίνα Στάθη: Αὐγερινά.

ιδ) Δημ. Σουρῆ: «Σεμπρεβίδες».

ιε) Χαρ. Κρίθαρην: Φωτοαντίγραφο ὁλόκληρης τῆς σειρᾶς τοῦ Κυθηραϊκοῦ Κήρυκα τοῦ Στ. Καψάνη.

Ἐπίσης οἱ κ.κ. Ἰω. Φώτιος καὶ Παν. Γ. Κασιμάτης Γ. Ἐπ)τὴς προσέφεραν ἀνὰ 1.000 δρχ. γιὰ ἐνίσχυση τῶν προσεχῶν ἐκδόσεων τῆς Βιβλιοθήκης.

Θέλομε νὰ ἐλπίζωμε ὅτι τὸ ἐνδιαφέρον γιὰ τὴν ἐνίσχυση τῆς Κυθ. Βιβλιοθήκης θὰ συνεχισθῆ γιατὶ ἀξίζει τὸν κόπο.

Ἀργότερα θὰ δημοσιεύσωμε ὁλόκληρο τὸν κατάλογο τῶν βιβλίων.

ΧΡΕΩΣΕΙΣ — ΑΝΑΛΥΣΙΣ Λόγου "ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΣ" — ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΧΡΕΩΣΕΙΣ			ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ		
Ἔξοδα Λειτουργίας			Πρόσοδοι περιουσίας		
Ἔξοδα διοικήσεως-λειτουργίας			Ἐκ προσόδων ἀκινήτων	207.256	
Ἀπὸ ἀποζημιώσεις προϋπηρεσίας ἐκ τῶν ἄρθρ. 1 & 2, ἀποζημιώσεις ἐξόδων, κλπ.	691.054.10		Ἐκ τόκων καταθέσεων	194.757	402.013.-
Ἀναλώσεις διοικήσεως Τροφίμων	260.575.70		Ἐπιχορηγήσεις		
Ἀναλώσεις ἐξόδων συντηρήσεως	23.837.-	975.466.80	Ἐξ ἐπιχορηγήσεως ἔτους Δημοσίου	224.612	
Διάφορα ἔξοδα			Τροφοδοσίας	216.156	
Γενικὰ ἔξοδα	27.125.70		Ἐκ Δωρεῶν-Χορηγιῶν	1.305.300.70	1.746.068.70
Ἀπόδοσις φόρων-Χαρτοσήμου	5.518.-		Διάφορα Ἔσοδα		
Διοικητικὰ ἔξοδα συμβ/κά	3.659.-		Ἔσοδον ἐξ ἐκφράσεων Τροφίμων	210.412.80	
Ἀποζημιώσεις ἔξοδα	19.862.-	56.164.70	Ἀπροβλέπτως ἔσοδα	10.000	220.412.80
Σύνολον ἐξόδων		1.031.631.-			
Ἐπὶ κεφαλαίου οἴκου Εὐγηρίας		1.336.863.-			
	ΣΥΝΟΛΟΝ	2.368.494.-		ΣΥΝΟΛΟΝ	2.368.494.-

Ἐν Ἀθήναις τῇ 16ῃ Φεβρουαρίου 1977

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον

Πρόεδρος Γρ. Κασιμάτης — Γραμματεύς Κ. Κόμης
Ἀντιπρόεδρος Κυθηραϊκὸς Σύλλογος

Τὰ Μέλη
Ν. Κασιμάτης
Δ. Κυριακὴς
Π. Τριανταφυλλὴς
Χ. Κλιναφῆς

Κων. Λουρεντζὸς — Χαρ. Σαραντόπουλος

ΤΟ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΙΔΡΥΜΑ
ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ
ΚΥΘΗΡΩΝ
Κάνιγγος 7 ΑΘΗΝΑΙ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

Τῆς 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1976

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

	ΠΟΣΑ ΜΕΡΙΚΑ	ΠΟΣΑ ΟΛΙΚΑ
Ι ΠΑΓΙΟΝ		
Ἀκίνητα κτήματα		
Κτίρια 3.300.000		
Οἰκίαι 2.766.500		
Οἰκόπεδα 35.650.021		
Ἀγροκτήματα ἐν Κυθήροις 21	41.716.521	
Ψιλή κυριότης ἐπί ἀκινήτων		
Οἰκίαι; Καλλιδέας καὶ Ν. Σμύρνης	3.817.000	
Ἔπιπλα - Σκεύη		
Ἐξοπλισμός Νοσοκομείου καὶ Γραφείων ἐμφανιζόμενα μὲ ἀναμνηστικὸ 2344 ἀπόκτησις ἐπίπλων ἔτους 1976 3.800	6.144	45.539.665
ΙΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΝ		
Ἐθνικὴ Τράπεζα Ἑλλάδος		
Καταθέσεις ἐπὶ προθεσμίᾳ 4.261.851.50 Καταθέσεις ὄψεως 106.430.30	4.368.281.80	
Ταμεῖον	20.336	
Χρεώγραφα	500	
Χρεώσται	67.956	4.457.073.80
ΣΥΝΟΛΟΝ		49.996.738.80

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

	ΠΟΣΑ
Κεφάλαιον Ἱδρύματος	49.986.226.80
Τέλη χαρτοσήμου πρὸς ἀπόδοσιν	10.512
ΣΥΝΟΛΟΝ	49.996.738.80

ΧΡΕΩΣΙΣ — Ἀνάλυσις Λ/σμοῦ

Δαπάνες ὑπὲρ Κοιν. σκοπῶν		
Ἐπιδόσεις Ἐπιχορηγήσεις Νοσ. Κυθήρων	120.000	
" " " Ὁίκου Εὐμηρίας	216.156	
Ἐνίσχυσις κυθηραϊκῶν σκοπῶν	32.000	368.156.-
Ἔξοδα Ἐκμισταλλεύσ. ἀκινήτων		
Ἀσφάλιστρα - Τέλη χαρτοσήμου	5.952	
Ἔξοδα ἀνοικοδομήσεως θερμοκοιτίας	408.936	414.888.-
Ἔξοδα Διοικ. καὶ Λειτουργίας		
Ἤτοι: Ἀποδοχαὶ προσωπικοῦ, εἰσφοραὶ ὑπὲρ Ι.Κ.Α. Ἑνοίκιον γραφείου, κοινόχρηστα	70.717	
Καθαριστρία	23.562	
Ἐπικοινωνίαι, Ταχ/κοὶ, Τηλ/κοὶ	7.866	
Γραφικὴ ὕλη - ἐντυπα κ.λ.π.	17.813	
Ἀποσβέσεις δημοσίων, οἰκοδομῶν	8.220	128.178.-
Διάφορα Ἔξοδα		
Πάσης φύσεως τερματικὰ ἐνδυμάσεις	865	
Προμήθειαι Ἐπίπλων ἐπιπλῶν	4.313	
Γενικὰ Ἔξοδα - Ἀπρόβλεπτα	12.206	17.384.-
Σύνολον Ἐξόδων		928.606.-
Εἰς κεφάλαιον Ἱδρύματος		1.051.143.50
ΣΥΝΟΛΟΝ		1.979.749.50

"ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΣ" — ΠΙΣΤΩΣΙΣ

Πρόσοδοι περιουσίας		
Ἐκ προσόδων ἀκινήτων	497.400	
Ἐκ τόκων καταθέσεων	682.767	1.180.167.-
Ἐπιχορηγήσεις		
Ἐκ Κληρονομιῶν-Κληροδοσιῶν		749.028.50
Διάφορα Ἔσοδα		
Ἀπρόβλεπτα		50.554.-
ΣΥΝΟΛΟΝ		1.979.749.50

Ἐν Ἀθήναις τῇ 12 Φεβρουαρίου 1977

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Ὁ Πρόεδρος — Γραμματεύς — Τὰ Μέλη

Γεωργ. Καβιρέας — Δημ. Κόρης — Π. ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ — Δ. ΚΥΡΙΑΚΗΣ

Ὁ Ἀντιπρόεδρος — Χ. ΚΡΙΘΑΡΗΣ

Κ. Λουράντος — Χαρίλ. Σαραντόπουλος — Β. ΜΠΑΒΕΑΣ

ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ 1956

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΥ ΜΑΣ

Πρὸς τὴν Διεύθυνσιν τῆς Ἐφημερίδος «Φωνὴ τῶν Κυθήρων»

Κύριε Διευθυντά,

Παρακαλῶ θερμῶς ὅπως καταχωρήσετε εἰς τὴν ἔγκριτον ἐφημερίδα σας τὰ ἑξῆς:

Μὲ μεγάλην συγκίνησιν ἀλλὰ καὶ λύπην ἀναγνώσαμε τὰ ὅσα ἐδημοσιεύθησαν εἰς μίαν ὁλόκληρον σελίδα εἰς τὴν Ἀθηναϊκὴν ἐφημερίδαν ('Απογευματινή), τὴν 4.11.1976 μὲ ἄρθρον «Ἐκεῖ ποὺ κηδεύουν τοὺς νεκροὺς μὲ τὸ μαγνητόφωνον», ὑπὸ τῆς δημοσιογράφου Κας Βαρβάρας Τσιμπούλη, ἡ ὁποία πρόσφατως ἐπισκέφθη τὴν Νῆσον μας Ἀντικύθηρα, σχετικῶς μὲ τὴν ζωὴν καὶ τὰς συνθήκας ποὺ ζοῦν οἱ κάτοικοι τῆς Νήσου. Παράλληλα ἐσχολιάσθη καὶ ὑπὸ τῆς Ἐφημερίδος (Παγκυθηραϊκή) εἰς τὸ 5ον φύλλον της. Ἐπιτρέψτε μου, Διευθυντά, ν' ἀναφερθῶ καὶ νὰ σᾶς γνωρίσω, ὅτι ἕνα μέρος τῶν ἀναγραφομένων στεροῦνται ἀλήθειας καὶ ἀποβλέπουν εἰς δυσφήμισιν τῆς ἰδιαιτέρας μας πατρίδος καὶ προέρχονται ἀπὸ μέρος Ἀντικυθηρίους.

Τὰ κάτωθι δὲν ἀνταποκρίνονται εἰς τὴν πραγματικότητα:

1) Ἀπὸ τὰς φωτογραφίας ποὺ ἐπροβάλε εἰς τὴν ἐφημερίδαν της, οὐδεμία ἦτο ἀπὸ τὰ Ἀντικύθηρα.

2) Ἀνέφερεν ὅτι οἱ κάτοικοι στεροῦνται ποσίμου ὕδατος, πρᾶγμα ποὺ δὲν εἶναι ἀκριβές.

3) Ἐπίσης ἀνέφερεν ὅτι οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι ποὺ ὑπηρετοῦν εἰς τὴν Νῆσον καὶ ἐν γένει οἱ κάτοικοι, στεροῦνται τὸ ψωμὶ κατὰ τὴν διάρκειαν χειμῶνος, πρᾶγμα ποὺ δὲν συνέβη πότε, καὶ διάφορα ἄλλα.

Διὰ τοῦ παρόντος παρακαλοῦμεν διὰ τῶν τῆς ἐγκρίτου ἐφημερίδος Σας, τοὺς ἀρμοδίους νὰ θυσιάσουν ὀλίγον ἐκ τοῦ πολυτίμου χρόνου τους καὶ νὰ ἐξετάσουν τὰ σοβαρὰ προβλήματα ποὺ ἀπασχολοῦν ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν τὰ Ἀντικύθηρα, τὰ ὁποῖα εἶναι:

1) Κατασκευὴ Κεντρικοῦ δρόμου.

2) Ἠλεκτροφωτισμὸς τῆς νήσου (ΔΕΗ). Σκεφθῆτε, τὸ 1977 οἱ ἄνθρωποι ἀκόμη νὰ χρησιμοποιοῦν λάμπες πετρελαίου.

3) Τὰ Ἀντικύθηρα δὲν ἔχουν ἰατρό.

4) Δὲν ἔχουν ἱερέα καὶ φυσικὰ οἱ κάτοικοι τῆς νήσου δὲν μποροῦν νὰ κάνουν τὰ μυστήρια στὸ νησί τους.

Ἰδιαίτερη ἐντύπωση προεκάλεσε σ' ὅλους τοὺς ἐπισκέπτες ποὺ εἶχαν μεταβῆ ἐκεῖ κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ἑορτῶν τῶν Χριστουγέννων καὶ Νέου Ἔτους διὰ νὰ συνεορτάσουν μετὰ τῶν συγγενῶν των, νὰ ἑορτάσουν τὰς ἁγίας ἡμέρας μὲ τὸ ραδιόφωνον!.!

5) Καλυτέρα τηλεπικοινωνία (ΟΤΕ). Ἡ κ. Τσιμπούλη εἶπε σωστὰ ὅτι εἰς τὴν νῆσον ὑπάρχει ἕνα παμπάλαιο (κατὰ τὸ διστὸ τηλέφωνο), ἀλλὰ τὶς περισσότερες φορὲς δὲν ἐργάζεται, ἰδιαιτέρως κατὰ τὴν περίοδον τοῦ χειμῶνος, καὶ ὅταν ἐργάζεται δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συννενοηθῆ κανείς, διότι ὁ ἕνας ἀκούει τοὺς δύο ἢ δὲν θ' ἀκούη ἢ θὰ διακόπτεται. Ἐπίσης θὰ θέλαμε νὰ ἐπιτροφορηθοῦμεν τὰς ὥρας ἐργασίας ποὺ ὁρίζει ἡ Διοίκησις τοῦ ΟΤΕ.

Ἀναμένομεν λοιπόν, τὰς ἀπαντήσεις τῶν ἀρμοδίων νὰ μᾶς γνωρίσουν τί πρόκειται νὰ πράξουν δι' ὅλα αὐτά.

Εὐχαριστῶ διὰ τὴν φιλοξενίαν.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΛΥΤΣΟΣ
Ὑψηλάντου 48, Πειραιεύς

ΒΑΦΕΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΑ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΛΥΤΣΟΣ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 20
ΤΗΛ. 52.27.436
ΤΗΛ. ΟΙΚ. 88.22.2..

ΟΙΝΟΜΑΓΕΙΡΕΙΟΝ — «ΚΑΛΗ ΚΑΡΔΙΑ»
Β. Γ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ
ΣΕΡΦΙΩΤΟΥ 14
ΚΑΛΛΙΠΟΛΙΣ - ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
ΤΗΛ. 45.13.903

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ
Κ. ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ-ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
Πλ. ΒΑΘΗΣ 12 — ΑΘΗΝΑΙ
ΤΗΛ. 5246.495

Δρ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ—ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΥ «ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ»
Τ. ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ «Α. ΣΥΓΓΡΟΥ»
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΙΑΤΡΕΙΟΝ
ΙΙ ΜΕΡΑΡΧΙΑΣ 25
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
ΤΗΛ. 41.72.900
ΟΙΚΙΑ:
ΙΙ ΜΕΡΑΡΧΙΑΣ 19
ΤΗΛ. 41.21.371

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΗΣ ΔΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΝΙΚΟΣ Α. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ
ΧΩΡΑ — ΤΗΛ. 31.225
Πάσης φύσεως τραπεζικαὶ ἐργασίαι
ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ «ΦΟΙΝΙΞ»

ΟΙΚΟΣ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
"ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ"
Ἔδρα Ἀθήνας Κάνιγγος 7
ΤΗΛ. 36.38.190

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ
ΟΙΚ. ΕΤΟΥΣ 1976

Κω	Ἀριθ.	ΕΞΟΔΑ	ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΘΕΝΤΑ ΠΟΣΑ κατ' ἄρθρον	ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΕΝΤΑ ΠΟΣΑ κατ' ἄρθρον	ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΕΝΤΑ ΠΟΣΑ κατὰ κεφάλ.
		ΤΑΚΤΙΚΑ			
Α		Πρόσοδοι περιουσίας			
	1	Πρόσοδοι ἀκινήτων	200.000	207.256	
	2	Τόκοι καταθέσεων	200.000	194757	402.013
		ΕΚΤΑΚΤΑ			
Β		Ἐπιχορηγήσεις			
	1	Ἐπιχορήγησις Ἑλλην. Δημοσίου	400.000	224.612	
	2	Ἐπιχορ. Ἱδρύματος Τριφύλ. Νοσοκομείου	500.000	216.156	
	3	Εἰσφορεῖ - Δωρεαὶ - Κληρονομίαι	500.000	1.305.300[20]	1.746.068[20]
Γ		ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΞΟΔΑ			
	1	Ἔξοδον ἐξ εἰσφορῶν τῶν Τροφίμων	80.000	210412[80]	
	2	Τέλη χαρτοσήμου εἰσφερομένων ἰδιοκτ.	3.000	-	
	3	Ἀπρόβλεπτοι ἔξοδοι	50.000	10.000	220412[80]
		Σύνολον	1.933.000		2.368.494·-
		Προστίθεται διαθέσιμον κατὰ λογαριασμὸν παρ' ἑαυτῷ			2.517.890[90]
		ΓΕΝΙΚΟΝ ΣΥΝΟΛΟΝ			4.886384[90]
		ΚΙΝΗΣΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ			
-	-	Ἀποδοτέαι τέλη εἰσφερομένων χαρτοσήμων.....		5246	
-	-	Προσωρινοὶ λογαριασμοὶ (ἀποδοτέον ποσῶν).....		100	5346·
		ΣΥΝΟΛΟΝ			4.891.730[90]

Ἐν Ἀθήναις τῇ 16 Φεβρουαρίου 1977

Τὸ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Ὁ Πρόεδρος — Ὁ Γραμματεύς — Τὰ Μέλη

Γεωργ. Ἰ. Κασιμάτης — Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ — Δ. ΚΥΡΙΑΚΗΣ

Ὁ Ἀντιπρόεδρος — Π. ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ

Κων. Λουρέντος — Χαρ. Ἰ. Σαφαντώνης

ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ 1956

ΟΙΚΟΣ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
"ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ"
Ἔδρα Ἀθήνας Κάνιγγος 7
ΤΗΛ. 36.38.190

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ
ΟΙΚ. ΕΤΟΥΣ 1976

Κω	Ἀριθ.	ΕΞΟΔΑ	ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΘΕΝΤΑ ΠΟΣΑ κατ' ἄρθρον	ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΕΝΤΑ ΠΟΣΑ κατ' ἄρθρον	ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΕΝΤΑ ΠΟΣΑ κατὰ κεφαλ.
		ΤΑΚΤΙΚΑ			
Α		Ἔξοδα Λειτουργίας			
	1	Ἔξοδα διοικήσεως καὶ λειτουργίας ἤτοι: Μισθοὶ προσωπικοῦ κρατήσεις Ι.Κ.Α. τηλεφωνικά, ὕδρευσις, καθαριότης.	700.000	691.054[10]	
	2	Δαπάναι διαθεσιμότητος Τροφίμων	500.000	260.575[70]	
	3	Δαπάναι ἐξοπλισμοῦ, συντηρήσεως κ.λ.π.	500.000	23.837·-	975.466[80]
Β		ΕΚΤΑΚΤΑ			
	1	Ἀποπερατώσεως κτιριακῶν ἐγκαταστάσεων. Ἐξόφλησις ὑποχρέωσιν δαπάνης ἀνεγέρσεως καὶ συμπληρώσεως κτιρίου καὶ ἐγκαταστ.	1.100.000	-	
Γ		Διάφορα Ἔξοδα			
	1	Γενικὰ ἔξοδα (ἔξοδα γραφείου, ἐπικοινωνίας)	60.000	27.125[20]	
	2	Ἀπόδοσις φόρων τελῶν χαρτοσήμου	50.000	5.518·-	
	3	Διαφημιστικά, συμβολαιογραφικά, δικογρ.	30.000	3.659·-	
	4	Ἀπρόβλεπτα	20.000	19.862·-	56.164[20]
			2.960.000		1.031.631
		Ἀποδεματικὸν Κεφαλαίου			
	1	Διαθέσιμον τῆς 31ης Δεκεμβρίου 1976. παρὰ τῇ Ε.Τ.Ε.....			3.082.771[90]
		Γενικὸν Σύνολον			4.114.402[90]
		ΚΙΝΗΣΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ			
-	-	Ἀπαίτησις (ἀποκτήσεις νέων ἀκινήτων).....		643.610	
-	-	Ἐπιπλέον - Σκεύη (-"- νέων ἐπίπλων-σκευῶν)		133.718	777.328·-
		ΣΥΝΟΛΟΝ			4.891.730[90]

Ἐν Ἀθήναις τῇ 16 Φεβρουαρίου 1977

Τὸ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Ὁ Πρόεδρος — Ὁ Γραμματεύς — Τὰ Μέλη

Γεωρ. Ἰ. Κασιμάτης — Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ — Δ. ΚΥΡΙΑΚΗΣ

Ὁ Ἀντιπρόεδρος — Π. ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ — Κ. Κεϊλάρης

Κων. Λουρέντος — Χαρ. Ἰ. Σαφαντώνης

ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ 1956

ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ
ΧΡΥΣΩΝ & ΑΡΓΥΡΩΝ
ΚΑΔΕΝΩΝ
ΠΩΛΗΣΙΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗ
ΕΞΑΓΩΓΑΙ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
ΝΙΚΗΤΑΡΑ 6 (1ος ΟΡΟΦΟΣ)
ΤΗΛ. 3615.928
ΑΘΗΝΑΙ

ΕΜΕΙΣ ΚΑΙ ΟΙ ΝΕΟΙ

Ἐδῶ καὶ μερικοὺς μῆνες, ἔχει ἀρχίσει σὲ διάφορα διαστήματα ἡ κάθε ἐφημερίδα, ποὺ δὲν ἔχει τί ἄλλο νὰ γράψῃ γιὰ νὰ προκαλέσῃ τὸ ἀναγνωστικὸ της κοινό, μιὰ ἔρευνα γύρω ἀπὸ τὴν Ἐκκλησία καὶ τὴν Νεολαία.

Διάφοροι συντάκτες τῆς κάθε ἐφημερίδος, ξεκινοῦν καὶ ἐπισκέπτονται διάφορες περιοχές, πιάνουν κουβέντα μὲ τοὺς διάφορους νέους σὲ διάφορα σημεῖα καὶ τοὺς ρωτοῦν ποία εἶναι ἡ γνώμη τους γιὰ τὴν Ἐκκλησία, γιὰ τὴν Θρησκεία, ἂν πιστεύουν ἢ ὄχι καὶ γιατὶ πιστεύουν.

Ὡραῖα ἡ ἐνέργεια καὶ πολὺ ὡραῖα ἡ σκέψις τῶν διαφόρων συντακτῶν τῶν ἐφημερίδων. Ἐκεῖνο ὅμως ποὺ δὲν εἶναι ὡραῖο καὶ τοῦτο διότι οἱ ἐρωτηθέντες δὲν ἀπαρτίζουν τὴν πλειοψηφία τῆς νεολαίας μας, εἶναι ὁ τόπος ποὺ βρίσκουν τοὺς ἐρωτηθέντας διὰ τὸ θέμα αὐτό.

Γυρίζουν τὰ διάφορα σφαιρηστήρια, τὶς διάφορες λέσχες, τὰ ποδοσφαιράκια καὶ κεῖ, μέσα στὴν κάπνα τοῦ τσιγάρου καί.... ἔχουν τὸ θράσος ἢ μᾶλλον τὴν τόλμην νὰ ρωτήσουν τὴν νεολαίαν, ἂν πιστεύῃ, τί πιστεύῃ, καὶ γιατὶ δὲν πιστεύει. Καὶ διαβάσαμε τὰ τόσα ἀνάλατα ποὺ μᾶς φούσκωσαν κατὰ διαστήματα οἱ φιλόσοφοι καὶ τακτικοὶ θαμῶνες τῶν σφαιρηστηρίων. Καὶ τίθεται τὸ ἐρώτημα. Οἱ γνῶμες μερικῶν καφενοβείων εἶναι καὶ γνώμη ὅλων τῶν Νέων μας; Ἡ γνώμη μερικῶν ἀργοσχόλων τῶν σφαιρηστηρίων, εἶναι καὶ γνώμη τοῦ συνόλου τῶν νέων μας; Ἢ ἐπάνω στὰ ὅσα δήλωσαν μερικοὶ νέοι ἢ νέες, θετικὰ ἢ ἀρνητικὰ στὸ θέμα τῆς Θρησκείας καὶ τῆς Πίστεως εἶναι κανόνας ποὺ ἀνταποκρίνεται στὸ σύνολον;

Ἂν θελήσουμε νὰ ρωτήσουμε τὴν νεολαίαν μας, ὄχι τῶν σφαιρηστηρίων, ἀλλὰ τὴν ἐργαζόμενη καὶ αὐτὴν ποὺ πηγαίνει σχολεῖο, θὰ πάρουμε διαφορετικὴ ἀπάντησι στὸ θέμα αὐτό. Ἔτσι τὰ πράγματα θ' ἀποδείξουν τὸ ἀντίθετο ἀπὸ τὴν ἔρευνα τῶν σφαιρηστηρίων καὶ τῶν καφενείων.

Μόνο ἕνα παράπονο ποὺ διετύπωσαν οἱ νέοι μας, μπορεῖ νὰ ἔχῃ κάποια βάσι, ἀλλὰ δὲν εἶναι σίγουρη. Τὸ ὅτι οἱ νέοι δὲν βρῆκαν συμπαράστασι ἀπὸ τοὺς μεγάλους καὶ ἀπὸ τὴν ἐκκλησία. Ἰδιαιτέρως ἀπὸ τὸν κλῆρον. Ὅταν ὅμως ὁ κλῆρος καλεῖ τὴν νεολαία καὶ ζητᾶ νὰ τὸν πλησιάσει, νὰ μιλήσουν, νὰ γνωρίσουν ὁ ἕνας τὸν ἄλλον, πλησίασε κανεὶς τοὺς κληρικοὺς ἀπὸ τοὺς νέους; Ἄκουσαν ἢ εἶδαν νὰ γίνονται στραβὰ γεγονότα. Ποῖος εἶχε τὸ θάρρος νὰ πλησιάσει τὸν παραβάτην καὶ σὲ τόνο φιλικὸ ἢ ἐπιτιμητικὸ νὰ τοῦ κάνει γνωστὸ τὸ παραστράτημα ποὺ εἶδε ἢ τὸ κακὸ ποὺ κατὰ τὴν γνώμην του ἔπραξε αὐτὸς ποὺ τὸν σκανδάλισε καὶ τὸν ἔκανε νὰ φύγῃ μακρυὰ ἀπὸ τὴν ἐκκλησία;

Ἂν μέχρι σήμερα δὲν δόθηκε καμιὰ εὐκαιρία νὰ μιλήσουν οἱ νέοι μας ἀπὸ ντροπὴ ἢ φόβο, σήμερα τὴν στιγμὴ αὐτὴ τοὺς δίδεται ἡ εὐκαιρία χωρὶς ντροπὴ καὶ φόβο ἢ πάθος νὰ πλησιάσουν ἐκείνους ποὺ κατὰ τὴν γνώμην τους ἔγιναν ἀφορμὴ νὰ κλονισθοῦν στὴν πίστιν τους καὶ νὰ τὰ μιλήσουν ἔξω ἀπὸ τὰ δόντια.

Μιὰ ὁμάδα κληρικῶν πῆραν τὴν ἀπόφασιν νὰ ἐπικοινωνήσουν μὲ τὴν νεολαία μὲ τὸ νποιὸ καλύτερο τρόπο. Καλοῦν τὴν νεολαία νὰ γράψῃ τὰ προβλήματά τους, τὶς ἀπορίες τους ἀκόμη καὶ τὴν ἀντίθεση τους σὲ κάθε ζήτημα, καὶ νὰ πάρουν ἀπάντησι σὲ ὅτι ἀπορίες ἔχουν. Πῶς; ἀρκεῖ νὰ γράψουν στὴν σύστασι Ταχυδρομικὴ Θυρὶς 1395 Ὁμόνοια — Ἀθῆναι ἕνα γράμμα μὲ κάθε ἀπορία ἢ πρόβλημα τους. Γιὰ νὰ πάρουν ὅμως ἀπάντησι νὰ βάλλουν μέσα στὸ γράμμα ἕνα γραμματόσημο τῶν τριῶν δραχμῶν καὶ ἕνα τῶν δύο δραχμῶν. Μὲ λίγη δὲ ὑπομονὴ θὰ λάβουν τὴν ἀπάντησι ἢ τὴν λύσι ποὺ θὰ ζητήσουν στὸ θέμα ποὺ τοὺς ἀπασχολεῖ.

Περιμένουμε λοιπὸν κάθε γράμμα ἀπὸ κάθε νέο μικρὸ ἢ μεγάλο μὲ τὶς ἀπορίες. Ὅπως ἐπίσης καὶ ἀπὸ κάθε νέα μικρὴ ἢ μεγάλη στὴν σύστασι

Ταχ. Θυρὶς 1395
Ὁμόνοια — Ἀθῆναι

ΚΥΘΗΡΙΟΙ

Η «ΦΩΝΗ» ΘΑ ΑΓΩΝΙΖΕΤΑΙ ΜΟΝΟΝ ΚΑΙ ΠΑΝΤΟΤΕ ΔΙΑ ΤΑ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΑ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ

ΓΑΜΟΣ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

Ὡς ἀνεγράφη εἰς προηγούμενον φύλλον μας, ἐτελέσθησαν εἰς Ἀγίαν Πελαγίαν οἱ γάμοι τοῦ Κων/νου Καψάνη μετὰ τῆς Ἀγγέλας Γλυτσοῦ. Ἡ ἄνω φωτογραφία παρουσιάζει τοὺς νεονύμφους μετὰ τῆς κουμπάρας των κυρίας Μαρίας Ἀ. Φαρδούλη.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

Στιγμότυπο ἀπὸ τὴν συνάντησι στὸ SYDNEY στὶς ἀρχὲς Μαρτίου τῶν κ.κ. Ἐμμανουὴλ καὶ Τζίμη Σοφίου μὲ τὸν κ. Ἄγγελο Μουλὸ (Μάλο) διευθύνοντα τὸ πρακτορεῖον «MALLOS TRAVEL» καὶ τοῦ Διευθυντὴ τῆς «ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ» Αὐστραλίας κ. Κορδάτο. Σημειωτέον, ὅτι ὁ κ. Κορδάτος ἔχει ἐπιτύχει εἰς ἐλάχιστον χρονικὸν διάστημα τὴν ἀνάπτυξιν τῆς ἐθνικῆς μας ἀεροπορικῆς γραμμῆς, εἰς ζηλευτὰ ἐπίπεδα, καταστὰς λίαν ἀγαπητὸς εἰς τοὺς Ἕλληνας ὁμογενεῖς ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς ξένους ἐν Αὐστραλίᾳ. Ὁ κ. Κορδάτος, διεδέχθη τὸν κ. Χοϊδάκη, ἤδη Διευθυντὴν Ἑλλάδος ἐν Ἀθήναις.

«ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ»

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΩΣ

Τὸ ἐν Ἀθήναις Ἵδρυμα «Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων» διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς Δημόσιον Μειοδοτικὸν διαγωνισμόν, δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν δι' ἐπὶ μέρους ποσοστῶν ἐκπτώσεως τιμολογίου, ἡ ἀνάδειξις ἀναδόχου ἐκτελέσεως τῶν οἰκοδομικῶν ἐργασιῶν καὶ Ἠλεκτρολογικῶν καὶ Ὑδραυλικῶν ἐγκαταστάσεων κτιρίου ἀνεγερθησομένου εἰς τὸ ἐν Ἀθήναις καὶ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Θεμιστοκλέους ἀριθ. 5 οἰκόπεδον τοῦ Ἱδρύματος, δαπάνης δρχ. 10.000.000.

Ὁ Διαγωνισμὸς θὰ διενεργηθῇ τὴν 27ην τοῦ μηνὸς Ἀπριλίου ἡμέραν Τετάρτην καὶ ἀπὸ ὥραν 11 π.μ. ἕως 12 μεσημβρινὴν εἰς τὸ ἐν Ἀθήναις γραφεῖον τοῦ Ἱδρύματος, ὁδὸς Κάνιγγος ἀρ. 7 ὄροφος 4ος.

Δεκτοὶ εἰς τὴν δημοστρασίαν γίνονται ἐργολάβοι Δημοσίων Ἔργων κεκτημένοι διπλώματος τουλάχιστον 3ης τάξεως δι' ἔργα οἰκοδομικά, ὡς καὶ ἑταιρίαι Ε' τάξεως δι' ἔργα ἀνασυγκροτήσεως.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λάβουν γνῶσιν ἁπάντων τῶν σχετικῶν καὶ νὰ παραλάβουν σειρὰν στοιχείων καὶ ἐντύπων τιμολογίου μελέτης καὶ προϋπολογισμοῦ μελέτης πρὸς ὑποβολὴν προσφορᾶς ἐκπτώσεων προσερχόμενοι κατὰ τὰς ὥρας 11 π.μ. ἕως 1 μ.μ. εἰς τὸ ὡς ἄνω γραφεῖον τοῦ Ἱδρύματος.

Τὰ ἔξοδα δημοσιεύσεως θὰ βαρύνουν τὸν τελευταῖον μειοδότην ἐφ' ὅσον κατακυρωθῇ ἡ προσφορά του καὶ ἀναλάβῃ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ἔργου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 15 Μαρτίου 1977
Ὁ Πρόεδρος τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

Ἐξ ἐπιόήμων χειλέων

Ἐπειδὴ πάρα πολὺς θόρυβος γίνεται τελευταία, γύρω ἀπὸ τὸ θέμα Μυρτιδιώτισσα κα ἰτὴν ἐξάρτησί της ἀπὸ τὴν Ἐγχώριο Περιουσία, θόρυβος ὁ ὁποῖος φυσικὸ εἶναι νὰ βάζη σὲ ἀνησυχίες τοὺς ἀπανταχοῦ Κυθηρίους, οἱ ὁποῖοι ἔχουν μία ἰδιάζουσα εὐαισθησία γιὰ τὸ Ἱερὸ Προσκύνημα τοῦ Νησιοῦ, ἀπευθυνθήκαμε στὸν Σεβασμιώτατο Μητροπολίτη μας γιὰ νὰ μᾶς ἐνημερώση σχετικά.

Ὁ Δεσπότης, μὲ ὅλη τὴν σοβαρότητα ποὺ τὸν διακρίνει ὅταν πρόκειται γιὰ ζωτικὰ θέματα τοῦ Νησιοῦ, μᾶς εἶπε ἐπὶ λέξει: «Ὅπως ἐδήλωσα ὅταν πρωτοῆρθα στὸ Νησί, ὅτι δὲν πρόκειται νὰ θίξω οὐδὲν ἐκ τῶν καθιερωμένων ἐθίμων τοῦ τόπου, ἔτσι καὶ τώρα ἐπαναλαμβάνω ὅτι οὐδεὶς λόγος συντρέχει δημιουργίας ἐντυπώσεων ἐκ τοῦ μὴ ὄντος. Ὅμως, θερμὴν παράκλησιν ἀπευθύνω πρὸς πάντας τοὺς ἀγαπητούς μου Κυθηρίους, ἵνα μὴ προκαλοῦμαι».

Πιστεύομε, ὅτι μετὰ τὴν παραπάνω Μητροπολιτικὴ διαβεβαίωση, τὸ θέμα θὰ κλείση καὶ δὲν θὰ δοθῆ συνέχεια ἀπὸ καμία πλευρά, γιὰ νὰ τροφοδοτεῖται ὁ ἀπανταχοῦ Κυθηραϊκὸς κόσμος μὲ εἰδήσεις ποὺ εὔλογα προκαλοῦν ἀνησυχία καὶ ἀναταραχή.

Ὁ Ὅσιος Θεόδωρος

Μὲ πολλὴ χαρὰ οἱ συμπατριῶται μας ἐπληροφορήθηκαν τὴν σύνθεσι τοῦ πρώτου Συμβουλίου, τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ τοῦ ΟΣΙΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ Κυθήρων, ὁ ὁποῖος ἐχαρακτηρίσθη ὑπὸ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, Ἱερὸν Προσκύνημα, ὅπως θὰ διαβάσουν οἱ ἀναγνῶστες μας σὲ ἄλλη στήλη ποὺ δημοσιεύεται ὁλόκληρη ἡ σχετικὴ Κανονιστικὴ Διάταξις.

Πιστεύομε, ὅτι μὲ τὴν ἐνέργεια αὐτὴ ἐτέθηκε ἡ βασικὴ προϋπόθεση γιὰ τὴν προβολὴ τοῦ ἱεροῦ αὐτοῦ τόπου τοῦ Νησιοῦ μας καὶ οἱ σὲ ὅλο τὸν κόσμο Κυθήριοι, θὰ συντρέξουν τὴν προσπάθεια τῆς ἐπιτροπῆς, γιὰ νὰ προοδεύση καὶ νὰ ἀποβῆ οὐσιαστικὸ προσκύνημα ὁ ΟΣΙΟΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ, ὁ ὁποῖος ἐπὶ χρόνια ἐπερίμενε μιὰ τέτοια λύση, γιὰ νὰ μπορέση νὰ βοηθήση καὶ αὐτὸς μὲ τὸν τρόπο του τὸ Νησί μας.

Πατὴρ Εὐθύμιος Καλλίγερος

Αὐτὸ ποὺ ὑποστηρίζαμε παλαιότερα, ὅτι εἶναι τεράστια ἡ δύναμη τοῦ ράσου μᾶς δικαιώνει ἀπόλυτα μὲ τὰ ἀποτελέσματα τῆς, σύντομης ἀλλὰ τόσο ἀποδοτικῆς, περιοδείας τοῦ παπᾶ Εὐθύμιου στὴν Αὐστραλία.

Οἱ ἀπόδημοι συμπατριῶτες μας ἀπλόχερα δώσανε γύρω στὰ 15.000 δολλάρια, στὸν ἄνθρωπο ποὺ ἔχει κάνει βίωμά του τὴν Ἁγία Μόνη καὶ τὶς ἀνάγκες της, ποὺ εἶναι ἀρκετὲς καὶ ἐπείγουσες.

Δὲν θὰ σχολιάσουμε τὶς λεπτομέρειες τοῦ ταξιδιοῦ του οὔτε θὰ περιγράψουμε τὸ ποῦ πῆγε καὶ τὶ ἔκανε, ἐκεῖνο ποὺ ἔχει σημασία εἶναι τὸ πρακτικὸ ἀποτέλεσμα ποὺ βγῆκε ἀπὸ τὴν περιοδεία του, καὶ αὐτὸ μεταφράζεται στὸ παραπάνω ποσὸν ποὺ συγκέντρωσε μέσα σὲ σαράντα μέρες ἀψηφῶντας κόπους καὶ ταλαιπωρία.

Ἐκεῖνο ποὺ πρέπει νὰ γίνη τώρα εἶναι, πρῶτον νὰ δημοσιευθῆ τὸ ταχύτερο ὁ πλήρης πίνακας τῶν δωρητῶν, καὶ δεύτερο, νὰ δοθῆ σὲ γενικὲς γραμμὲς τὸ πρόγραμμα τῶν ἔργων ποὺ θὰ γίνουν στὴν Ἁγία Μόνη μὲ αὐτὰ τὰ λεπτά, ὥστε οἱ ἀπόδημοί μας νὰ μὴ μένουν μὲ τὸ πικρὸ παράπονο ὅτι δὲν ξέρουν ποῦ πᾶνε οἱ δωρεές τους, ὅπως συχνὰ συνέβαινε στὸ παρελθόν.

ΕΜΕΙΣ ΜΙΛΑΜΕ ΑΛΛΗ ΓΛΩΣΣΑ

Πολλοὶ ἀπὸ τοὺς πελάτας μας ἐρωτοῦν ἐὰν ἐκδίδομεν εἰσιτήρια ἀπὸ Ἀθήνα διὰ Κύθηρα, ἢ ἂν ἀναλαμβάνωμεν τὴν ἐνοικίασιν ἀεροπλάνων. Ἡ ἀπάντησίς μας εἶναι πάντοτε ΝΑΙ. Ἀναλαμβάνομεν τὰ πάντα καὶ ἐκδίδομεν εἰσιτήρια ὅλων τῶν Ἀεροπορικῶν καὶ Ἀτμοπλοϊκῶν Ἑταιρειῶν τοῦ κόσμου. Ἐκδίδομεν ἀκόμη καὶ διαβατήρια.

Πιστεύομεν ὅτι εἴμεθα ἕνας μεγάλος Τουριστικὸς Ὀργανισμὸς ποὺ εἰς τὸ παρελθὸν ἡ δραστηριότης μας ἦταν μόνον εἰς τὴν Κρήτην καὶ τὸ Ἐξωτερικόν. Τὴν ἐπέκτασίν μας εἰς τὴν Ἀθήναν τὴν ἐπιβάλλατε ἐσεῖς καὶ τοῦτο διότι πολλοὶ διακινοῦνται καθημερινῶς εἰς τὸ Ἐσωτερικὸν καὶ τὸ Ἐξωτερικὸ καὶ πολλοὶ ἀπὸ τοὺς πελάτας μας πιστεύουν ὅτι κοντά μας θὰ ἐξυπηρετηθοῦν καλύτερα ἀπὸ ἄλλοῦ, διότι ἐμεῖς ἐκτὸς ὅλων τῶν ἄλλων μιλᾶμε καὶ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ.

Εἶναι λοιπὸν μεγάλη δουλειὰ οἱ ξένες γλῶσσες καὶ δὴ ἡ δική μας ποὺ εἶναι δύσκολη γιὰ ἄλλους.

Γιὰ ὅλα αὐτὰ λοιπὸν εὑρισκόμεθα καὶ στὴν Ἀθήνα καὶ πιστεύομεν ὅτι θὰ σᾶς ἐξυπηρετήσωμε καλύτερα ἀπὸ ὁποιονδήποτε ἄλλον.

Εἶναι φυσικὸ λοιπὸν ὅταν διακινοῦμεν πάνω ἀπὸ 50.000 ἐπιβάτας κάθε χρόνο νὰ ἐπιτυγχάνωμεν κάτι καλύτερο ἀπὸ τοὺς ἄλλους.

sophios tours
ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ 5 - 3ος ΟΡΟΦΟΣ ΣΥΝΤΑΓΜΑ
ΤΗΛ: 021 - 32 38.727 - 32 38.728
ΤΕΛΕΞ: 219 517 ΑΘΗΝΑ Τ.Τ. 118

ΟΥΡΑΝΙΑ ΜΑΡΣΕΛΛΟΥ - ΚΙΝΤΗ

Ὑφηγήτρια Μικροβιολογίας
Ὁδὸς Βαλτετσίου 11 —
ΑΘΗΝΑΙ Τ.Τ. 144 ΤΗΛ. 3620.607

ΓΕΩΡΓΑ ΑΓΓΕΛΙΚΗ

THE IMPERIO INSURANCE Co LTD
ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 62 — ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
ΤΗΛ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ: 4113.853 — 3635.868
ΟΙΚΙΑ: 4172.305

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

(ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ)

ΚΑΝΟΝΙΣΤΙΚΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΚΑΝΙΣΤΙΚΗ ΔΙΑΤΑΞΙΣ ὑπ' ἀριθ. 67

Περὶ διοικήσεως καὶ διαχειρίσεως τοῦ Ἱεροῦ Προσκυνήματος «Ο ΟΣΙΟΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ» Κυθήρων».

Η ΙΕΡΑ ΣΥΝΟΔΟΣ
ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἔχουσα ὑπ' ὄψει:

1. Τὸ ἄρθρον 6, παραγρ. 6 τοῦ Ν.Δ. 87) 3.10.1974 «περὶ ἐπαναφορᾶς ἐν Ἰσχύϊ τοῦ Ν. 671) 1943, τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως αὐτοῦ καὶ ρυθμίσεως συναφῶν ἐκκλησιαστικῶν ζητημάτων» ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὸ ἄρθρον 6 τοῦ Ν. 671) 1943 «περὶ Καταστατικοῦ Χάρτου τῆς Ἐκκλησιας τῆς Ἑλλάδος».

2. Τὸ ἄρθρον 16 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 4) 1969 Κανονισμοῦ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος «περὶ διοργανώσεως, συγκροτήσεως καὶ λειτουργίας τοῦ ΟΔΔΕΠ».

3. Τὰς διατάξεις τοῦ ὑπ' ἀριθ. 7) 1970 Κανονισμοῦ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος «περὶ τοῦ τρόπου διοικήσεως καὶ διαχειρίσεως τῶν ἱερῶν Προσκυνημάτων καὶ Προσκυνηματικῶν Ἱδρυμάτων τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος», καὶ

4. Τὴν ἀπὸ 21.9.1976 ἀπόφασιν Αὐτῆς ἀποφασίζει:

Τὴν δημοσίευσιν τῆς ὑπ' ἀριθμ. 67) 1976 Κανονιστικῆς Διατάξεως, ἐχούσης οὕτω:

ΚΑΝΟΝΙΣΤΙΚΗ ΔΙΑΤΑΞΙΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ.67

Περὶ διοικήσεως καὶ διαχειρίσεως τοῦ Ἱεροῦ Προσκυνήματος «Ο ΟΣΙΟΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ» Κυθήρων».

Ἄρθρον 1.

Ὁ ἐν τῇ περιοχῇ τῆς Κοινότητος Ἀρωνιαδίκων Κυθήρων Ἱερὸς Ναὸς τοῦ ΟΣΙΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ καθίσταται Ἱερὸν Προσκύνημα καὶ ἴδιον ΝΠΔΔ κατὰ τὴν παρ. 7 τοῦ ἄρθρου 42 τοῦ ΝΔ 126) 1969 διατηρηθέντος ἐν ἰσχύϊ διὰ τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ ΝΔ 87) 1974, ἡ δὲ διοίκησις αὐτοῦ καὶ ἡ διαχείρισις τῶν προσόδων του καὶ ἡ ἐν γένει λειτουργία τούτου διέπεται ὑπὸ τῶν ἄρθρων τῆς παρούσης Κανονιστικῆς Διατάξεως.

Αρθρον 2.

1. Ἡ διοίκησις καὶ ἡ διαχείρισις τοῦ Ἱεροῦ Προσκυνήματος «Ο ΟΣΙΟΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ» ἀσκεῖται ὑπὸ ἑξαμελοῦς Ἐπιτροπῆς ἀποτελουμένης ἐκ τῶν κάτωθι:

α) Τοῦ Μητροπολίτου Κυθήρων, ὡς Προέδρου

β) Τοῦ Ἐφημερίου τοῦ Προσκυνήματος καὶ

γ) Τεσσάρων μελῶν, δύο ἐκ τῆς περιοχῆς Τ.Δ. Χώρας καὶ δύο ἐκ τῆς τοιαύτης Τ.Δ. Ποταμοῦ.

2. Ἡ θητεία πῶν μελῶν τῆς Διοικούσης ἐπιτροπῆς εἶναι τριετής, εὑρίσκεται δὲ αὕτη ἐν ἀπαρτία, παρόντων τοῦ Προέδρου ἢ τοῦ νομίμου ἀναπληρωτοῦ αὐτοῦ καὶ τριῶν τοὐλάχιστον μελῶν αὐτῆς, ἐν ἰσοψηφία νικᾶσης της ψήφου τοῦ Προέδρου.

3. Τὸ λειτούργημα τῶν μελῶν τῆς ὡς ἄνω Ἐπιτροπῆς εἶναι τιμητικὸν - ἄμισθον.

4. Ἡ διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ κατὰ τὴν πρώτην συνεδρίαν αὐτῆς συγκροτουμένης εἰς σῶμα ἐκλέγει τὸν Γραμματέα καὶ τὸν Ταμίαν αὐτῆς.

5. Οἱ διατελέσαντες ὡς λαϊκὰ μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς δύνανται νὰ ἀναδιορισθῶσιν διὰ μίαν εἰσέπι τριετίαν.

Ἄρθρον 3.

Ὁ διορισμὸς τῶν 5 μελῶν τῆς Διοικούσης Ἐπιτροπῆς ἐνεργεῖται ὑπὸ τοῦ Μητροπολιτικοῦ Συμβουλίου τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Κυθήρων, προτάσει τοῦ Μητροπολίτου αὐτῆς κατὰ τὸ δεύτερον 15θήμερον τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου ἑκάστης τριετίας, τῆς θητειας ἀρχομένης ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου.

Κατὰ τὴν πρώτην ἐαφρμογὴν τῆς παρούσης ὁ καταρτισμὸς τῆς Διοικούσης Ἐπιτροπῆς ἐνεργεῖται ἐντὸς μηνὸς ἀπὸ τῆς ἰσχύος τῆς παρούσης Κανον. Διατάξεως τῆς θητείας ταύτης ληγούσης τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1979.

Ἄρθρον 4.

Ἡ Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ ἔχει τὴν σφραγῖδα, φέρουσαν ἐν τῷ μέσῳ τὴν Εἰκόνα τοῦ Ὁσίου Θεοδώρου καὶ πέριξ τὰς λέξεις «Ἱερὸν Προσκύνημα Ὅσιος Θεοδωρος».

Ἄρθρον 5.

Τὸ νομικὸν πρόσωπον τοῦ Ἱεροῦ Προσκυνήματος ἐκπροσωπεῖται ἐνώπιον πάσης Διοικητικῆς καὶ Δικαστικῆς Ἀρχῆς ὑπὸ τοῦ Προέδρου ἢ μέλους τῆς Διοικούσης Ἐπιτροπῆς διοριζομένου εἰδικῶς ὑπὸ ταύτης.

Ἄρθρον 6.

Ἡ Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ ἔχει πὰ ἑξῆς καθήκοντα:

α) Εἰσπράττει πάντα ἐν γένει τὰ εἰσοδήματα τοῦ Ἱ. Προσκυνήματος τῆς κινητῆς καὶ ἀκινήτου περιουσίας αὐτοῦ,

β) Μεριμνᾶ διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τῆς παρούσης Καν. Δ)ξεως.

γ) Καταρτίζει τὸν προϋπολογισμὸν καὶ ἀπολογισμὸν τοῦ Ἱ. Προσκυνήματος οὓς ὑποβάλλει πρὸς ἔλεγχον καὶ ἔγκρισιν εἰς τὸ Μητροπολιτικὸν Συμβούλιον.

Ἄρθρον 7.

Ἡ Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ τηρεῖ τὰ ἑξῆς διαχειριστικὰ στοιχεῖα.

1. Διπλότυπα Γραμμάτια Εἰσπράξεων.
2. Διπλότυπα ἐντάλματα πληρωμῶν
3. Βιβλίον Πρακτικῶν
4. Βιβλίον Ταμείου
5. Καθολικὸν ἐσόδων — ἐξόδων
6. Βιβλίον τιμαλφῶν καὶ λοιπῶν κινητῶν περιουσιακῶν στοιχείων.
7. Κτηματολόγιον, ἁπάντων τεθεωρημένων ὑπὸ τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως.

Ἄρθρον 8.

Τὸ διαχειριστικὸν ἔτος τοῦ Ἱεροῦ Προσκυνήματος συμπίπτει πρὸς τὸ ἑκάστοτε ἰσχῦον διὰ τὸ δημόσιον.

Τὸν προτελευταῖον μῆνα τοῦ διαχειριστικοῦ ἔτους ἡ Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ συντάσσει τὸν προϋπολογισμὸν διὰ τὴν χρῆσιν τοῦ ἑπομένου ἔτους καὶ ὑποβάλλει τοῦτον πρὸς ἔλεγχον καὶ ἔγκρισιν εἰς τὸ Μητροπολιτικὸν Συμβούλιον.

Ἐντὸς δύο μηνῶν ἀπὸ τῆς λήξεως τοῦ διαχειριστικοῦ ἔτους ἡ Διοικ. Ἐπιτροπὴ συντάσσει τὸν ἀπολογισμὸν τοῦ λήξαντος διαχειριστικοῦ ἔτους καὶ ὑποβάλλει τοῦτον πρὸς ἔλεγχον καὶ ἔγκρισιν εἰς τὸ Μητροπολιτικὸν Συμβούλιον.

Διὰ πᾶσαν εἰσπραξιν ἐκδίδεται γραμμάτιον εἰσπράξεως, διὰ πᾶσαν δὲ πληρωμὴν ἔνταλμα πληρωμῆς. Τὰ γραμμάτια εἰσπράξεων καὶ τὰ ἐντάλματα πληρωμῆς ἀριθμοῦνται καὶ θεωροῦνται ὑπὸ τοῦ Προέδρου. Τὰ ἐκδιδόμενα γραμμάτια εἰσπράξεως καὶ ἐντάλματα πληρωμῆς, εἰς ἃ ἐπισυνάπτονται πάντα τὰ δικαιολογητικα, φέρουν τὴν ὑπογραφὴν τοῦ Προέδρου καὶ τοῦ Ταμίου τῆς Διοικούσης Ἐπιτροπῆς.

Ἄρθρον 9.

Πόροι τοῦ Ἱεροῦ Προσκυνήματος.

α) Αἱ εἰσπράξεις ἐκ κηροῦ, δίσκου καὶ κυτίων.

β) Αἱ ἐκ τοῦ ἀποκήρου, ἐλαίου καὶ λοιπῶν ἀφιερωμάτων πῶν πιστῶν εἰσπράξεις.

γ) Αἱ ἐκ τῶν ἐν τῷ Ἱ. Ναῷ τελουμένων ἱεροπραξιῶν εἰσπράξεις.

δ) Αἱ ὑπὲρ τοῦ Ἱ. Προσκυνήματος δωρεαί, κληρονομίαι, κληροδοσίαι καὶ λοιπαὶ εἰσφοραὶ τῶν πιστῶν.

ε) Πᾶσαι αἱ ἐκ τῆς κινητῆς καὶ ἀκινήτου περιουσίας τοῦ Ἱ. Προσκυνήματος πρόσοδοι.

στ) Τὰ κατὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ παρόντος ὑπάρχοντα χρηματικὰ ἀποθέματα καὶ τιμαλφῆ, ὡς καὶ πᾶσα ἐκκρεμῆς εἰσπραξις ἐκ τῶν προηγουμένων χρήσεων.

Ἄρθρον 10

Τὰ εἰς τὸ Ἱ. Προσκύνημα τιμαλφῆ καὶ λοιπὰ ἀφιερώματα, τὰ ἔχοντα ὑλικὴν μόνον ἀξίαν καὶ οὐχὶ καλλιτεχνικήν, ἐκποιοῦνται ἐν Ἀθήναις κατὰ τὰ ὑπὸ εἰδικοῦ Κανονισμοῦ ὁριζόμενα, τὸ εἰσπραττόμενον ποσὸν εἰσάγεται εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ Ἱ. Προσκυνήματος, ἐκδιδομένου σχετικοῦ Γραμματίου εἰσπράξεως.

Ἄρθρον 11.

Τὰ ἔσοδα τοῦ Ἱ. Προσκυνήματος διατίθενται:

1. Διὰ τὴν ἀνέγερσιν, συντήρησιν, ἐξωραϊσμὸν καὶ ἐπέκτασιν αὐτοῦ καὶ τῶν ἀκινήτων του.

2. Διὰ τὴν μισθοδοσίαν τοῦ πάσης φύσεως Προσωπικοῦ πλὴν τοῦ Ἐφημερίου ἐφ' ὅσον οὗτος μισθοδοτεῖται ὑπὸ τοῦ Δημοσίου, τοῦ ἀναγκαίου διὰ τὴν λειτουργίαν, διοίκησιν, διαχείρισιν καὶ εὐπρέπειαν τοῦ Ἱ. Προσκυνήματος.

3. Διὰ τὴν ἐνίσχυσιν κοινωφελῶν καὶ φιλανθρωπικῶν ἱδρυμάτων τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Κυθήρων.

4. Διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῶν Γραφείων τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Κυθήρων ἐκ ποσοστοῦ 7% ἐκ τῶν ἀκαθαρίστων εἰσπράξεων καὶ μέχρι τοῦ ποσοῦ τοῦ προβλεπομένου ὑπὸ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 7) 1970 Κανονισμοῦ

5. Διὰ τὴν προμήθειαν τῶν ἀπαραιτήτων ἐπίπλων, σκευῶν καὶ βιβλίων.

6. Διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῶν φιλανθρωπικῶν ἔργων τῆς Ἐκκλησίας ἐκ ποσοστοῦ 2% ἐκ τῶν ἀκαθαρίστων εἰσπράξεων.

7. Διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ Ἀσφαλιστικοῦ Ὀργανισμοῦ τῆς Ἐκκλησίας ἐκ ποσοστοῦ 2% ἐκ τῶν ἀκαθαρίστων εἰσπράξεων αὐτοῦ.

Ἄρθρον 12.

Τὸ Μητροπολιτικὸν Συμβούλιον ἀσκεῖ τὴν ἐποπτείαν τοῦ Ἱ. Προσκυνήματος διὰ τὴν πιστὴν ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τῆς παρούσης καὶ τὴν ἐν γένει τήρησιν τοῦ γράμματος καὶ τοῦ πνεύματος τοῦ ὑπ' ἀριθ. 7) 1970 Κανονισμοῦ (περὶ ἱερῶν Προσκυνημάτων .κλπ.) ὡς καὶ τὸν ἔλεγχον τῆς διαχειρίσεως αὐτῶν, ἐπιφυλασσομένων τῶν ἁρμοδιοτήτων τῆς παρὰ τῷ ΟΔΔΕΠ Γεν. Οἰκον. Ἐπιθεωρήσεως.

Διὰ πᾶν μὴ προβλεπόμενον ὑπὸ τῆς παρούσης Κανονιστικῆς Διατάξεως περὶ τῆς λειτουργίας τοῦ Ἱ. Προσκυνήματος «Ο ΟΣΙΟΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ», ἀποφασίζει ἡ Δ. Ἐπιτροπὴ βάσει τῶν διατάξεων τοῦ ὑπ' ἀριθ. 7) 1970 Κανονισμοῦ.

Ἄρθρον 13.

Ἡ ἰσχὺς τῆς παρούσης ἄρχεται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως αὐτῆς εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 27 Σεπτεμβρίου 1976

Ἡ Ἱερὰ Σύνοδος

† Ὁ Ἀθηνῶν ΣΕΡΑΦΕΙΜ, Πρόεδρος
† Ὁ Ἀττικῆς ΔΩΡΟΘΕΟΣ
† Ὁ Τριφυλίας καὶ Ὀλυμπίας ΣΤΕΦΑΝΟΣ
† Ὁ Ἰερισσοῦ, Ἁγίου Ὄρους καὶ Ἀρδαμερίου ΠΑΥΛΟΣ
† Ὁ Λήμνου ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΩΝ
† Ὁ Θεσσαλονίκης ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΩΝ
† Ὁ Δράμας ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ

Ὁ Ἀρχιγραμματεὺς
† Ὁ Ταλαντίου ΑΜΒΡΟΣΙΟΣ

ΝΕΑ ΑΠΟ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΟ ΝΗΣΙ ΜΑΣ

ΝΕΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Μετὰ τὸν χαρακτηρισμὸ τοῦ ΟΣΙΟΥ ΘΕΟΛΩΡΟΥ ὡς Ἱεροῦ Προσκυνήματος, κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Μητροπολιτικοῦ Συμβουλίου, ὡρίσθησαν ὡς μέλη τοῦ νέου Συμβουλίου αὐτοῦ: οἱ κ.κ. Παναγιώτης Καντιῶτος, Ἰωάννης Δράντος, Ἀντώνιος Πρωτοψάλτης καὶ Χαράλαμπος Μαυρομμάτης.

Εὐχόμεθα εἰς τὸ νέον Συμβούλιον καλὴν δύναμιν καὶ δραστηριότητα ἵνα τὸ υτὸ ταχύτερον, ὥστε τὸ προσκύνημα νὰ ὀρθοποδήση καὶ ἀνταποκριθῆ καὶ εἰς τὰς προσδοκίας ὅλων μας ἀλλὰ καὶ νὰ ἀποβῆ φάρος διὰ τὴν Νῆσον μας.

Η 25 ΜΑΡΤΙΟΥ ΕΙΣ ΠΟΤΑΜΟΝ

Μὲ ἐπιβλητικότητα ἑορτάσθη ἡ ἐπέτειος τῆς ἐθνικῆς μας ἀνεξαρτησίας στὸ Ποταμό. Ἀφοῦ ἐψάλη ἡ καθιερωμένη δοξολογία εἰς τὸ Ναὸ τῆς Ἱλαρίωνος ποὺ ἦτο κατάμεστος κόσμου, ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος κ. Νικ. Τσιφύλλης ἐξεφώνησε τὸν πανηγυρικὸ τῆς ἡμέρας ἐξάρας τὴν σημασίαν τὸ Ἱστορικὸν τῆς Ἑορτῆς ποὺ εἶναι ἀφιερώσιμον στὴν Ἱστορίαν τοῦ γένους μας τονίσας ἰδιαιτέρως ἐπιγραμματικότατα τὴν περίοδο τῆς σημερινῆς πορείας τοῦ ἔθνους, ποὺ ἀπειλεῖται καὶ πάλιν ἀπὸ τοὺς ἴδιους παλαιοὺς ἐχθρούς, ζητωκραυγάσας ὑπὲρ τοῦ ἔθνους, τοῦ στρατοῦ καὶ τῆς ἡμέρας μὲ φανατικὸ ἐνθουσιασμὸ ἀνταποκριθέντος τοῦ ἐκκλησιάσματος.

Ἀκολούθως ἐψάλη ἐπιμνημόσυνος δέησις εἰς τὸ ἡρῶον στρατηγοῦ Κωνσταντίνου ὅπου κατετέθησαν στέφανοι καὶ ἀπηγγέλθησαν πατριωτικὰ τραγούδια ἀπὸ τὰ παιδιὰ τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου ἀνυμένα στὶς ἐθνικὲς μας στολὲς καὶ ἐπίσης ἀπὸ τὰ μικρὰ τοῦ νηπιαγωγείου ἐπιτυχέστατα. Θερμότατα συγχαρητήρια σὲ ὅλους.

ΜΙΑ ΕΚΔΟΣΙΣ

Μὲ πολλὴν φροντίδα καὶ καλαισθησία ἡ Ἱερὰ Μητρόπολις Κυθήρων ἐξέδωσεν εἰς μικρὸν καὶ εὔχρηστον τομίδιον, τὴν ἱστορίαν καὶ τὰ θαύματα τῆς Ὁσιοπαρθενομάρτυρος Μαρίας, προκειμένου νὰ γίνη αὐτὸ κτῆμα ἑνὸς εὐρύτερου κοινοῦ καὶ ἔξω ἀπὸ τὰ ὅρια τοῦ Νησιοῦ μας.

Καὶ ἐρωτᾶται, δὲν θὰ μποροῦσε νὰ γίνη τὸ ἴδιο γιὰ ὅλα τὰ προσκυνήματα τοῦ τόπου μας; Πιστεύομε ὅτι ἡ Μητρόπολις μπορεῖ σιγὰ - σιγὰ νὰ τὸ ἀντιμετωπίση ἐὰν ἐξασφαλίση τὶς οἰκονομικὲς προϋποθέσεις. Ἴδωμεν.

ΠΕΡΙ ΤΑ ΑΡΧΑΙΑ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ

Καὶ παλαιότερα εἴχαμε γράψει γιὰ τὴν ἀνάγκη περιφρουρήσεως τῶν ἀρχαιολογικῶν χώρων τῆς νήσου μας. Ἀφορμὴ νὰ ἐπανέλθωμεν ἐπὶ τοῦ θέματος, μᾶς δίδει ἡ πρόσφατος ἀνεύρεσις εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Παλαιοπόλεως μιᾶς ἀρχαίας πλακός, ἡ ὁποία προφανῶς ἐκάλυπτεν τάφον.

Καὶ αὐτοὶ μὲν ποὺ τὴν βρῆκαν, ἐνήργησαν ὅπως ἔπρεπε. Πόσοι ἄραγε ὅμως εἶναι ἐκεῖνοι ποὺ βρῆκαν κατὰ τὸ παρελθὸν ἀρχαῖα ἀντικείμενα στὸ νησί μας καὶ δὲν εἶπαν σὲ κανέναν τίποτε ἀκόμη ἄγνωστον, ὅπως ἄγνωστοι παραμένουν καὶ ὅλοι ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι ἐκμεταλλεύονται κατὰ τοὺς θερινοὺς ἰδίως μῆνες τὸν περὶ τὴν Νῆσον θυθὸν καὶ ἀνευρίσκουν θησαυροὺς τοὺς ὁποίους φυγαδεύουν καταλλήλως.

Ἐπαναλαμβάνομε καὶ πάλι ὅτι ἔπρεπε, ἐφόσον τὸ Κράτος ἀδυνατεῖ νὰ διαθέση ἐπαρκὲς προσωπικὸν γιὰ νὰ ἀστυνομεύη τὶς περιοχὲς αὐτές, νὰ φροντίσουν οἱ Κοινότητες νὰ ὀργανώσουν ἕνα σύστημα ἐπαγρυπνήσεως τῶν χώρων αὐτῶν, ὥστε μόλις γίνη ἀντιληπτὴ κάποια ὕποπτη κίνησις νὰ εἰδοποιοῦνται οἱ ἁρμόδιες Ἀρχὲς γιὰ νὰ ἐνεργοῦν καταλλήλως.

Πιστεύομε ἀπόλυτα, ὅτι ὁ Διοικητὴς τῆς Χωροφυλακῆς, Κυθήρων, ἄνθρωπος καὶ πεπειραμένος ἀξιωματικὸς τοῦ Σώματος, θὰ συμμερισθῆ τὴν ἀποψιν μας καὶ θὰ ἐπιληφθῆ τῆς ἀσφαλείας τῶν θησαυρῶν τοῦ τόπου μας, ἐν ὄψει μάλιστα καὶ τοῦ καλοκαιριοῦ ποὺ φθάνει καὶ μαζὺ μὲ αὐτὸ φθάνουν καὶ οἱ διάφοροι κυνηγοὶ ἀρχαίων.